GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

BANDA DI UN SCOL

FUGITIVO CAPTURA



NOS no sa si ta pasobra ayera AWEMainta a decidi di publica foto di e sospechoso di atracador di varios taxista, Peter Schtolser Fradl, kende a haya un permiso di Ministerio Publico pa ta presente na su partner, ora di duna luz, y a abusa di e confianza brinda, y a keda sin bolbe KIA, polisnan tabata mas atento y a cuminsa busk'e.Polisnan atento, y maske poco rabia, cu un recidista di e taya aki, ta haya permiso di Ministerio Publico, pa nan haci e trabao di busca e persona aki.

RADIO KELKBOOM CU SU 55 AÑA DI EXISTENCIA



RELACIONA cu e celebracion di e 55 aniversario di Radio Kelkboom dia 20 di maart 2009, Minister President sr. Nelson Oduber a haci un bishita n'e radio-emisora y p'asina personalmente felicita sr. Emile Kelkboom y famia cu e bunita logro aki. Sin duda algun cu Radio Kelkboom durante tur e 55 añanan a sa di entretene su oyentenan cu programanan informativo, cultural, social etc.Minister President Oduber ta desea cu e radio-emisora aki lo cumpli hopi aña mas di existencia sirbiendo e comunidad Arubano.

SHABA TA CEDE DI DEMOCRACIA REAL















Despues cu AWEMainta a duna publicacion n'e foto

Ayera merdia, diferente patruya policial a pone man riba e fugitivo Fradl





NOS no sa si ta pasobra ayera AWEMainta a dicidi di publica foto di e sospechoso di atracador di varios taxista, Peter Schtolser Fradl, kende a haya un permiso di Ministerio Publico pa ta presente na su partner, ora di duna luz, y a abusa di e confianza brinda, y a keda sin bolbe KIA, polisnan tabata mas atento y a cuminsa busk'e.

Polisnan atento, y maske poco rabia, cu un recidista di e taya aki, ta haya permiso di Ministerio Publico, pa nan haci e trabao di busca e persona aki.

Despues cu polis a señal'e den cayanan den centro di Oranjestad, a cuminsa un persecusion formal, cu a bin caba na de la Salle College.

Peter Fradl a keda señala den un Honda Civic y despues di a pasa den varios bario, polisnan cu tabata masha atento a dicidi di pone man riba dje, maske cu el a resisti su detencion formalmente. Tabatin informacion cu e por ta arma, pero esey nos no por a saca afo.

El a pasa ayera nochi atrobe den KIA y por lo pronto e lo no haya ningun permiso pa sali mas, te dia cu su caso keda trata den Corte.

Tanten cu e caso ta na arbitrahe

ASTEC kier pa Huez wanta destaho publio di APA pa proyecto mudamento di waf



DIAHUEBS e caso hudicial cu ASTEC a cuminsa contra APA N.V. a tuma lugar. Abogado mr. Blauw a representa ASTEC a pidi Huez pa ordena APA pa freeze e destaho publico te ora cu arbritahe tuma un decision den e caso profundo cu ta andando.

ASTEC ta teme cu Gobierno lo bay sera acuerdo cu un compania di Barcelona.

Según abogado mr. Blauw, e terminacion di e acuerdo ta na arbritahe ya cu ASTEC ta haya cu APA no tin motibo imprevisto pa termina e contract.

E acuerdo entre ASTEC y APA ta termina na 2011, pero APA kier termina e contract na 2010. Segun e abogado, na december 2008 e partidonan a sinta na mesa caminda tabatin palabracionnan unda ASTEC ta dispuesto pa inverti 40 miyon. Awor APA ta papia di terminacion di contract y kier tene destaho publico. E ta haya cu tin motibo pa freeze e destaho publico y p'e partidonan sigui negosha.

Abogado mr. Koeyers ta haya cu ASTEC ta kere cu e tin un acuerdo eterno y cu APA no por termina e contract. El a señala cu ASTEC ta busca tur forma pa stroba e destaho publico. ASTEC no kier participa den destaho publico, pasobra e ta kere cu no por termina e contract.

Abogado mr. Koeyers a desmenti cu Gobierno lo tin palabracion cu compania di Barcelona p'e proyecto di waf. E ta haya cu si ASTEC participa den e destaho publico, e chens tey cu ASTEC lo por haya acuerdo.

El a bisa cu APA a sinta na mesa cu ASTEC pa scucha ASTEC su punto di bista y no t'asina cu tin palabracionnan haci manera ASTEC ta pretende. Mr. Koeyers a pidi pa Corte rechaza e demanda di ASTEC. Otro siman 25 di maart, Huez ta dicta sentencia.

Minister Publico mes no sa nada di un cadaver

Dave Holloway a manda un cacho specialisa pa busca restonan di Natalee



AYERA a yega Aruba un cacho specialisa den busca cadaver. Unabes na Aruba, nos di AWEMainta a keda bombardea pa e.o. prensa Mericano, cu kier sa mas di si enberdad a haya un cadaver, cu por ta di Natalee Holloway.

Buscano informacion na Ministerio Publico, nos a haya reaccion cu ta bisa cu ta tata di Natalee Holloway, esta Dave lo a dicidi manda e cacho y su experto pa yuda busca e yiu muher perdi.

E buscador di cadaver lo bay busca den un dam, unda anteriormente un testigo a declara cu eyden e curpa di Natalee lo mester ta.

Ministerio Publico di su banda no tin motibo pa kere cu tin un curpa den dicho dam. No ta prome biaha cu tin e informacionnan aki, y te awe no a haya ningun cadaver den dicho dam.

Como cu Dave Holloway, manera e buscador di cadaver a declara, no por tin descanso, tanten cu e mes keda convenci cu su yiu muher lo ta den e dam ey, Ministerio Publico a laga e experto haci su trabao.

E persona aki a haci palabracion cu Ministerio Publico y cu polis, con lo haci e investigacion aki. Polis lo tene un vigilancia durante e accion aki.

En bes di fumiga contra periodista y politiconan local

Promer Minister Nel Oduber mester wak pa limpia nomber di Pais Aruba

PARLAMENTARIO Otmar Oduber a comenta riba e reaccionnan cu a bin den e dianan aki relaciona cu henter e asunto di posibel corupcion di grupo Cayco y Promer Minster. El a bisa cu e ta haya un acto di cobardia di nos Promer Minister pa usa comerciantenan y involucranan den un arena politico, refiriendo aki na e declaracion di e inversionista Sr. Marcolli.

E ta bisa esaki, pasobra den ultimo rueda di prensa a mustra bon cla cu no ta promer biaha, sino di 4 biaha cu ta bin acusacion den direccion di nos Promer Minister Nelson Orlando Oduber di ta hinca den actonan di corupcion. Esaki no ta Otmar Oduber ta bise, tampoco partido AVP of Sr. Toko Winklaar como periodista, pero un articulo cu a sali den prensa Venezolano caminda ta ataca nomber y reputacion di Pais Aruba, ta menciona nomber y fam di nos Promer Minister di lo ta meti den corupcion y fraude.

Aki e parlamentario di AVP ta recorda tur hende cu dia cu nan ataca su persona, durante 4 aña y mey y 7 bes den corte el a defende su mes y a gana cada un di e casonan y hasta a pone cu e gobierno malo di Sr. Nel Oduber mester a paga daño y perhuicio pa motibo di kier a daña bon nomber di Otmar Oduber.

Mas aleu, el a comenta cu ora el a tende declaracionnan di Sr. Nel Oduber cu un olifante lo por a pasa via un wowo di hangua, "mi ta kere cu despues di 7 biaha cu bo bay corte, bo lastra y bati gobierno y demostrando asina bo inocencia", pero contrario na esaki Nel Oduber pa di cuater biaha caba su nomber ta wordo involucra den actonan di corupcion y te dia di awe no a haci nada pa refuta esaki.

Inclusive Otmar Oduber a indica cu contrario na e integrantenan di AVP, varios di esnan rond di Sr. Nel Oduber tin un strafkaart. Cu no ta den AVP tin hende cu a core pa polis pasobra e tabata bou influencia y cu despues mester a haya but, tampoco ta den partido AVP tin un parlamentario cu a core bou influencia di alcohol y hit & run hende banda di Texas y bay para tras di Finanza na aeropuerto, tampoco ta den AVP cu tin hende cu a wordo condena pa fraude y corupcion den scolnan cu nan tabata traha y otro instancianan. Tur esakinan tabata den partido MEP. "Mi ta kere cu ta yega un punto cu e politica cu nos pueblo kier ta pa laga e parti aki atras. Intencion cu nos tabatin tabata pa mustra riba e hecho cu nos Promer Minister mester compronde cu no ta cu cowboy den cunucu e ta bezig ta hungando cu piedra na e momentonan aki; bo tin dignidad di henter un pueblo na e momentonan aki at stake, anto ora abo como Promer Minister ta wordo menciona cu nomber y fam, Nelson Orlando Oduber, y bo ta wordo bisa cu bo ta wordo asocia cu corupcion y fraude, anto mita kere cu ta mas cu na su lugar pa e dignidad di e pueblo aki bo sali dilanti entama un caso, para y exigi hasta un daño y perhuicio si en todo caso esaki no ta berdad". Pero lamentablemente den su declaracion na ningun momento Promer Minister Oduber a purba di clean up su nomber y mucho menos esun di Pais Aruba, loke el a haci ta fumiga contra periodistanan y politiconan local, siendo cu e noticia aki no a bin for di nos, e ta un noticia internacional.

Continuando, Oduber a bisa cu ora a haci e declaracionnan dialuna pasa den medionan di comunicacion, na ningun momento e intencion tabata pa ataca un inversionista na Aruba, pasobra no ta estilo di AVP, ademas e no conoce Sr. Marcolli y e no ta interesa den conoce tampoco. Importante pa Otmar Oduber ta pa limpa e bon nomber di nos pais.

Otmar Oduber a puntra Promer Minister si tabatin un screening di nos Banco Central y si taabtin un screening di seguridad nacional di Aruba riba e inversionistanan aki? Pero Promer Minister no a contesta esakinan.

E ta puntra esaki pasobra a haya rapport y documento caminda cu na Antiyas seguridad nacional a desconseha gobierno pa haci negoshi cu e grupo aki, y di biaha a indica cu el a keda babuba ora a tende Sr. Marcolli bisa cu den seguridad nacional ta hende ta traha y hende bo por cumpra y bende. Di biaha Otmar Oduber a manda e mensahe pa Sr. Marcolli bisando cu esey lo por tuma lugar na su pais, pero na Aruba ta hende integro tin. El a agrega cu si nos tin un Promer Minister cu ta dispuesto pa sinta na mesa cu personanan cu ta declara publicamente cu hendenan di seguridad nacional por wordo cumpra y bendi, e ora 'dime con quien andas y te dire quien eres!'.

Marriotts ta clarifica

Un grupo selecta di managers a haya pakete di retiro boluntario

FOR di Karin Swiers, Marketing Communications Manager di Marriott, nos di AWEMainta a haya un reaccion riba e articulo cu nos a publica ayera bao di e cabez: "Situacion explosivo atrobe na Stellaris Casino na Marriott". Na opinion di e vocer, e articulo no ta completo y ta carece di algun informacion concreto.T'asina cu un grupo selecta di manager emplea na Plant N.V., cu t'e compania operador di e propiedadnan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott's Aruba Ocean Club y Marriott's Aruba Surf Club, a bin cu un pakete pa retiro boluntario. Pues e no ta un pakete pa empleadonan di Stellaris Casino so, manera a keda publica den e articulo di AWEMainta.

Esnan cu acepta e retiro boluntario aki adelanta, lo mester tuma un decision pa fin di e luna aki, y asina lo bay cu retiro entrante 1 di april awor. Hunto cu e pakete financiero aki, cada uno cu aplica, lo haya tur nan beneficionan tambe.

Pero esnan cu por bin na remarca di e pakete di retiro boluntario aki, t'e empleado cu tin 50 aña of mas y cu tin 10 of mas aña den servicio di Plant N.V.

E pakete aki no ta valido pa ningun otro trahador, p.e. si bo tin 50 aña, cu 8 aña di servicio, bo no ta bin na remarca.

Di acuerdo cu Karin Swiers, e oferta aki a ser haci na unicamente 13 empleado, kendenan ta den posicion di managers. Di e forma aki, e Marketing Communications Manager ta clarifica e publicacion, cu lo a ser mal interpreta pa algun trahador.

Mr. Chris Lejuez ta señala cu

Por persigui Faro solamente pa un parti di periodo di malversacion



ABOGADO mr. Chris Lejuez no ta di acuerdo cu e exigencia di 8 aña di prison cu Fiscal a exigi pa su cliente, Maiky Faro.
E abogado a cuestiona cu ta debi na falta di control di Gobierno, e malversacion por a tuma lugar durante 10 aña largo.
Tambe mr. Chris Lejuez a señala cu Fiscal a faya den e citacion cu el a manda pa Merca pa extradicion di Maiky Faro. El a mustra cu segun e tratado di extradicion entre Hulanda y Merca, ta pa loke acusa e persona den e citacion mester persigui e persona.

Lejuez a mustra cu den e peticion pa extradicion, Fiscal a acusa Maiky Faro pa malversacion entre 2002 y 2007. E ta haya cu mester persigui Faro p'e parti aki so cu ta nifica cu e suma di 10 miyon mester wordo reduci y consecuentemente e castigo tambe.
Tambe e abogado a mustra cu e cooperacion di Maiky Faro a yuda cu e investigacion y lo mester tene cuenta cu esaki den e castigo.

Abogado mr. Chris Lejuez a pidi Huez pa tene na cuenta cu Maiky Faro ta un first offender y tambe cu Faro sufri malesa di su columna vertebral cual ta causa hopi dolor p'e durante su detencion na KIA. Dia 3 di april sentencia ta cay.

AVP lo bin bek cu e rapport De Omslag pa atende cu criminalidad

CRIMINALIDAD ta azotando nos pais continuamente. Por tira culpa riba diferente hende, pero si no tin un minister na cabez cu berdaderamente tin curazon pa resolve e problemanan aki, cu ta sinta cu Cuerpo Policial, cu ta papia riba e problemanan, cu ta traha un plan di aanpak con ta bay combati esaki, lo keda cu e problemanan aki, segun miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Benny Sevinger.
E ta considera cu e problema ta asina grandi cu e victimanan di criminalidad ya no tin ni e confianza pa haci e denuncia. Sevinger a bisa cu AVP lo traha y lo bin bek cu un rapport cu a wordo traha for di 2001 y cu ta papia riba e asunto aki 'De Omslag'. Un comision lo traha riba dje y lo tin un plan di accion na momento cu gobierno cambia.

Abogadonan mr. D.Kock y mr. Illes ta reclama den Corte

No por condena Jacky Geerman y Yolanda Vrolijk riba declaracionnan haci pa Maiky Faro so



E declaracion di Maiky Faro no por wordo usa pa condena Jacqueline Geerman y Yolanda Vrolijk . Asina e abogadonan mr. David Kock y mr. Illes a bisa den Corte despues di a scucha exigencia di Fiscal.
Fiscal a exigi 4 aña di prison pa Jacky Geerman y 3 aña di prison pa Yolanda Vrolijk y cu pa 5 aña nan no por traha den Gobierno.
E team di defensa no ta haya cu Geerman y Vrolijk por ta culpable di complice di malversacion. Ademas Jacky Geerman, ni Yolanda Vrolijk por ta complice di falsifacion di documento. E abogadonan a mustra cu Fiscal mes a pidi pa declara Jacky Geerman y Yolanda Vrolijk liber di esaki.
Nan a mustra cu un testigo so no por conta como prueba. Ta imposibel pa bisa cu Geerman y Vrolijk lo tin algo di haci cu falsificacion di factura y ordernan.

No tin ningun otro prueba cu solamente e declaracion di Maiky Faro cu Jacky Geerman y Yolanda Vrolijk tabatin documento den nan poder y tampoco cu Geerman y Vrolijk tabata sa cu esakinan tabata falsifica.
Pa loke ta trata acusacion labamento di placa, entre 1997 te 2007 no ta cuadra. E abogadonan di defensa ta haya cu mester reduci esaki drasticamente.
Fiscal mes mustra cu Jacky Geerman a colecta 240 mil dollar, pero den acusacion ta papia di 5.8 miyon dollar.

Jacky Geerman no tabatin motibo pa duda den loke Maiky Faro a conta y pesey a haci'e e fabor. Ta parce cu Maiky Faro haci'e pa kita culpa for di dje.
E abogado a enfatisa cu no tin nada di relacion amoroso entre Jacky Geerman y Maiky Faro.
Segun mr. David Kock e pregunta ta pakico Maiky Faro tabatin mester di ayudo di Jacky Geerman. Nan a conclui cu no por culpa Jacky Geerman y Yolanda Vrolijk di labamento di placa y pa laga nan liber. Dia 3 di april sentencia ta cay.

Ank Bijleveld tin tur motivo pa pidi pa investiga integridad di gobierno di Pais Aruba



BENNY Sevinger, miembro di partido AVP, a indica cu por mira claramente dicon secretario di estado Ank Bijleveld a declara cu nan lo investiga integridad di gobierno di Pais Aruba y cu Veiligheidsdiens AIVD di Hulanda ta envolvi den esaki. Mas y mas por mira cu gobierno aki cu ta yegando su fin, kier mas ainda enriquece nan mes y ta busca tur forma coruptivo pa haci esaki. Aki el a bisa cu atrobe documentonan ta sali cu ta demostra esaki.
E ta spera cu AIVD haci su trabou, ya cu na Aruba e diferente casonan a wordo denuncia na Ministerio Publico y esakinan simplemente a bay den doofpot pasobra tin miedo di actua contra gobernantenan sinta.

FCCA cu charla interesante pa su invitadonan

Tema" Corporate Governance"

DEN cuadro di 30 aña di existencia di FCCA, e fundacion a organisa riba diarazon 11 di maart ultimo, un charla cu e tema Corporate Governance. Un tema cu ta hopi actual. Corporate Governance mira for di un angulo empresarial ta un termino na ingles pa maneho di empresa. Corporate Governance simplemente ta nifica Bon Maneho. E ta un set di exigencianan cu cada organisacion moderno awendia mester cumpli cune. Pa cu e tema aki FCCA a invita dr. ir. Aldert Dreimüller cu ta un experto riba e tereno aki. Señor Dreimüller actualmente ta yudando FCCA cu e implementacion di Corporate Governance pa FCCA conforme e normanan di Aedes. Aedes ta e koepel di organisacionan cu ta atende cu vivienda (woningcorporaties) na Hulanda, y di cual FCCA ta un miembro honorable. Durante tres siman Señor Dreimüller lo ta na Aruba pa yuda cu e implementacion. Un tempo relativamente cortico, como cu ya na 2003 señor Dreimüller tabata na FCCA, unda el a guia e proceso di implementacion di e businessplan y e rumbo nobo cu FCCA a fiha e tempo ey cu e mester sigui. Ya for di e tempo ey e instrumentonan nobo pa un bon maneho a wordo hinka den e businessplan.

Señor Dreimüller a hiba e presentenan den e mundo di Corporate Governance. E subtitulo di su lectura tabata, "oude wijn in nieuwe zakken" . Segun e, no cu Corporate Governance ta algo nonsense. Alcontrario, nos ta empaketa loke nos sa hopi bon den un concepto abstracto nobo. E resultado ta cu cada uno ta dune su propio interpretacion y esaki ta trece confusion. Coporate Governance no ta algo di e decada pasa, sino ta data caba for di siglo 14. E tempo ey na italia nan a ilustra Corporate Governance via pinturanan riba e murayanan den e cuidad. E pinturanan porcierto den e cuidad Siena aki tabata ilustra bon maneho y mal maneho. Nan tabata ilustra norma y balornan di e tempo ey cual e hende mester a tene nan mes na dje. Corporate Governance ta simpel y tin hopi ventaha segun señor Dreimüller, esey si kier mire for di e angulo empresarial. Corporate Governance ta simplemente un otro palabra pa bon maneho, un otro palabra pa habilidadnan manera honestidad, claridad y razonabilidad. E tin di haber cu normanan y e traduccion empresarial di esakinan.

Señor Dreimüller den su charla a ilustra e diferencianan di Corporate Governance, con esaki ta wordo interpreta na Merca y con na Europeo. Tanto na Merca como na Europa a institui diferente comissionan cu a traha riba definicionnan. A traduci esakinan den codigonan y leynan pa empresanan. Esaki a nifica cu ya e empresanan no por pasa mas rond di e norma y exigencianan di un bon maneho. Corporate Governance no solamente ta di importancia pa e mundo empresarial, pero juist pa e organisacionan non-profit, manera scolnan, hospital, companianan y fundacionan di gobierno y organisacionan cu ta atendiendo cu vivienda popular. Señor Dreimüller a splica con organisacionan cu ta maneha vivienda na Hulanda (woningcorporaties) ta atende cu Corporate Governance. Y esey ta e motivacion tambe pa introduci Corporate Governance na FCCA.

E actual crisis ta ilustra claramente bon maneho y mal maneho. Esaki ya den pasado a sosode unda cu tabatin varios caso di fraude, cu a hiba Merca pa tuma medida di comportacion pa empresanan. Sinembargo esaki no a yuda si waak kiko ta pasando atrobe cu empresarionan grandi y e casonan di fraude cu nan ta den dje. Esaki tambe ta sosode na Europa y incluyendo recientemente varios woningcorporaties na Hulanda. Aedes a mira esaki y a traha na reglanan con e "Woningcorporaties" nan aki mester bay comporta nan mes. Corporate Governance ta den un concepto, corto bisa, puntonan di salida y reglanan cu ta consta di promove bon maneho y control. Bon maneho ta significa, maneha y domina organisacionan, ta significa responsabilidad y autorisacion y ta significa transparencia y control.

Dreimüller ta bisa cu mester hasi e pregunta: pakiko Corporate Governance ta sirbi. Esaki mester wordo contesta asina: pa mantene un propio direccion y cla, pa fiha un cantidad di valornan central, pa e reglanan di wega cu ta prescribi con mester comporta y pa percura pa e hende exacto, ariba e momento exacto ta papia e cosnan exacto. E contestanan aki no solamente ta di suma importancia pa empresanan comercial, pero en principio tambe pa cada organisacion of forma den cual tin hende ta labora hunto. Pasobra e ta trata di metanan cu bo kier logra. Corporate Governance ta un tema actual y prominente. El a bin for di manehadornan, controladornan y accountantsnan cu a faya, cu consecuencia, bancarota di empresanan.

Na FCCA actualmente ta wordo traha na e businessplan di 2003. E Governancecode di Aedes ta e base pa implementacion di Corporate Governance na FCCA. Aedes ta mantene pa nan miembronan principionan manera, 1. bon maneho, 2. control sin eror, 3. transparencia, 4. responsabilisacion externo y 5. dominio financiero. FCCA kier demostra di kier ta un empresa cu ta hasi su maximo esfuerso pa funciona bon y pa ta eficiente y eficaz pa e comunidad Arubano y cu e kier responsabilisa su mes transparentemente.

Varios invitadonan manera parlamentarionan, notarionan, abogadonan, acountantsnan, adviesbureau-nan, directornan di departamento di gobierno, miembronan di hunta di directiva (RvT) di FCCA y empleadonan di FCCA a participa na e charla interesante aki.

Ponemento di krans na Plaza 18 di Maart

MANERA ta custumber tur aña "Fundacion 18 di Maart" ta rindi homenahe na tur esnan cu na aña 1947 bao di circumstancianan difícil a firma un documento pa Aruba por ta baas den su mes cas.

Cu e documento aki cu e firma di 2.147 hombernan balente Arubano Shon A Eman a bay Hulanda na unda el atende e Conferencia di Mesa Rondo na 1948 y riba 18 di maart a entrega un mocion pa Aruba por dicidi riba su propio asuntonan.



Riba 17 di maart 2009 den oranan di atardi, miembronan di e fundacion, famia, amigo y interesadonan a bin hunto n'e Plaza 18 di Maart y a pone krans na e busto di Shon A Eman, tata di e actual lider di partido AVP, mr. Mike Eman.

Na mes momento a recorda e firmantenan na kendenan awe nos ta gradicido y orguyoso pa nan balentia di mas di 60 aña pasa cu a forma e base di nos Status Aparte. Un lucha cu a inicia na cuminsamento di siglo pasa.

Di acuerdo cu mr.Andin Bikker di PDR

"Cambio Awor Si" ta ensera un era di inclusion y no di division

UN gobernacion nobo di Democracia Real lo ta basa riba claridad di cifra y un maneho responsabel di gastonan cu lo crea un clima di aire freso y nobo di confiansa, stabilidad, calidad, transparencia, y prosperidad. Asina lider di PDR, mr. Andin Bikker a duna di conoce. Un dinamismo nobo pa husticia y seguridad pa un y tur lo mester brinda nos poblacion trankilidad den nos barionan y tambe pa nos bishitantenan. PDR lo hiba maneho pa soluciona e problemanan di AZV p'asina pueblo di Aruba por tin un seguro di salud responsabel y cu su gastonan ta ser bon maneha.
Nos lo concentra hopi riba educacion y conscientisacion pa prevencion di malesa. Nos lo implementa un Plan Nacional di Energia cu lo conduci na genera mayoria di nos energia for di biento y solo, nos recursonan natural cu Dios a bendiciona Aruba cune.

Nos lo modernisa nos sistema di belasting pa proteha nos comunidad. Ta Gobierno t'esun cu mester siña vigila y maneha su gastonan y no intremente den cartera y bida di nos pueblo cada bes. E cartera di pueblo lo wordo proteha contra di asaltonan sorpresa y impuestonan inhusto.

Un maneho cu mas compacion pa nos conciudadanonan cu limitacion lo mester conduci na un apoyo continuo di nos fundacionnan y nan boluntarionan cu ta haci un trabao precioso y balioso. P.e. e fundashon "Adobt an Addict" merece nos apoyo, ya cu nan ta brinda un alternativa eficiente pa yuda soluciona e problematica di adictonan ambulante cu ta azota nos capital, mr. Andin Bikker a sigui bisa.

N'e momento aki nos partido ta formando su team di personanan cu ta dispuesto pa haci un sacrificio y no pa busca beneficio. E personanan cu nos ta acercando ta personanan cu ta dispuesto pa haci un cambio den nan bida personal y bin duna un contribucion pa soluciona Aruba su problemanan a termino corto y largo. Awor ta momento p'e generacion nobo asumi responsabilidad gubernamental pa ofrece nos ciudadanonan un mihor calidad di bida. E Cambio Awor ta ensera un era di inclusion enbes di division, caminda nos hendenan no ta ser persigui, pero ta ser inclui y aprecia, scucha y inspira pa hunto nos renoba nos pais na tur nivel pa un futuro nobo y husto.

Democracia Real a cuminsa cana e recta final p'e "Cambio Awor", y lo haci su esfuerso pa yega na tur cas di nos pais, Danki di antemano p'e gran aceptacion aki. Ayera tardi ta masha hende mes a acudi n'e apertura di e Centro di Democracia na Shaba 20. Nos pais no por sigui mas pega den e pasado di un ta culpa e otro. "Awor t'e ora p'e cambio" cu Democracia Real", mr. Andin Bikker a duna di conoce ayera tardi n'e apertura.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Tweede Kamer na Hulanda considerando investigacion di FDA na Aruba a base di denuncia di e.o. Rainbow Warriors

Pa; Milton Ponson

RAINBOW Warriors International den e ultimo dos aña a manda numeroso carta pa Tweede Kamer pa denuncia iregularidad den supervision riba FDA riba proyectonan den e sector "Duurzame Economische Ontwikkeling" cu ta forma parti di e asina yama Meerjarenprogramma 2006-2009, cual porciento t'e ULTIMO programa den cual Gobierno di Aruba ta haya placa di desaroyo (o mihor bisa asistencia financiero programatico) pa ehecuta proyectonan den e cuadro di trabaonan di FDA.
Rainbow Warriors International a manda denuncia tocante por lo menos 4 proyecto, siendo e notorioso proyecto di Bouldin and Lawson na dump, e proyecto pa mehora tres beach (Arashi, Mangel Halto y Baby Beach), NISP/Nos Aruba 2025, milieuvoorlichting y monitoring di calidad di awa y aire na Aruba.Awor cu situacion financiero ta hopi preta na Hulanda di repente Tweede Kamer tin mas interes pa investiga malgastamento di placa di pagador di belasting Hulandes na Aruba. Mester corda cu mitar di e placa di FDA ta bin for di Hulanda y ya NO mas ta duna placa sin mas, y sin controla despues con el a ser gasta.
Hasta pa prome biaha den historia Hulanda pa un solo biaha lo BAHA presupuesto pa Internationale Ontwikkelingshulp e aña aki a consecuencia di e crisis financiero su impactonan riba economia Hulandes, cu segun Centraal Plan Bureau na Hulanda p'e aña 2009 ta ser surpasa como aña di crisis aña 1931 p'e hecho cu e economia Hulandes na 2009 lo baha cu mas di 3.5%, esta krimp cu mas di 3.5%.A consecuencia di e situacion financiero precario awor SI tin interes pa investiga derroche di placa Hulandes na Aruba.Rainbow Warriors International a haya notificacion di Tweede Kamer lo considera seriamente investiga algun proyecto financia dor di FDA y consecuentemente Gobierno di Hulanda.
P'e razon aki ta duda cu Aruba lo haya extension di ayudo financiero pa FDA despues di 2009, manera anuncia dor di Minister-presidente Nel Oduber, cual ultimo a menciona un extension di 18 luna p'e suma bunita di 70 miyon florin.
Ta parce cu e fiesta a yega su fin y cu lo bay investiga denuncia haci e.o. dor di Rainbow Warriors International, pero tambe dor di numeroso otro gremio, grupo, ciudadano y partido di oposicion na Aruba.
Ya caba Hulanda a dicidi pa aplica articulo 43, inciso 2 (Waarborgfunctie) di Statuut pa garantisa cu e consensusrijkswet Gemeenschappelijk Hof van Justitie lo pasa cu of sin aprobacion di Gobierno di Aruba.Pronto riba mas tereno Gobierno di Hulanda lo bay actua pa coregi situacion cu a sali for di man na Aruba.
Den e caso di FDA tanto cabes Arubiano como Hulandes lo por bay lora.

Bishita di studiantenan di EPI serca Minister di Turismo Edison Briesen



MINISTRO di Turismo y Transporte, ing. Edison Briesen diabierna tabatin un reunion cu 3 studiante di EPI 2e klas Economie & Secretariaat, esta Geneida Geerman, Nicole Tromp y Monica Garcia. Meta di e reunion aki ta pa informa e studiantenan tocante e relacion entre e crisis global y e turismo di Aruba. E studiantenan ta trahando riba e tema 'Servicio y Turismo".
Tambe presente n'e reunion tabata Romeo Thijsen, consehero riba organizacion y maneho.

Suseso

Manehador di scooter, sin rijbewijs, sin ningun papel, envolvi den accidente





AYERA diabierna mainta a drenta informacion di un accidente cu un scooter envolvi n'e cruzada de la Sallestraat y van Leeuwenhoekstraat. N'e sitio por a compronde cu un auto bayendo pariba lo a para pa duna un chance na un pick-up cu ta biniendo di zuid. E dama coriendo e scooter cu no tin rijbewijs a bay pasa e auto y a bin dal riba e pick-up.
E dama a resulta levemente herida y no tabata kier asistencia di ambulance, pero a keda di bay riba su mes na dokter. E papelnan di e scooter tampoco tabata na ordo.

Guardia di seguridad a descubri desmantelacion di auto na Bushiri



DIABIERNA madruga durante di patruya un guardia di seguridad a tene un control patras di New Canton na Bushiri unda cu di ripiente el a descubri 2 auto sospechoso para tras di e lugar y a wak con algun hende a core bay. Mesora e guardia avisa polis. Na yegada di polis n'e sitio a a bin descubri 2 Nissan Sentra procedente di robo cu nan speaker y radio-cd horta. Takelwagen a hiba e autonan aki na warda di polis na Playa na disposicion di nan respectivo doñonan.

Ladronicia di auto ta sigui na ordu di dia, y Gobierno no ta haci nada











APARENTEMENTE Gobierno ta prefera bay deal den grandi y no ta pone atencion n'e pueblo su preocupacionnan. Parce cu e gobernantenan no ta bibando na Aruba. Dia tras dia mas y mas pueblo ta bira victima di e cantidad di ladronicia y kiebro di auto y ainda Gobierno of mihor dicho Minister di Husticia, no a tuma ningun iniciativa pa cu e problematica aki cu tin e pueblo cansa. Nada ainda di e Joyriding Team cu lo mester ta activo capturando e abusadornan aki. Nada ainda di bini cu un ley p'asina Hueznan por duna castigonan mas pisa. Nada nada Gobierno a haci. Ladronicia por sigui na ordu di dia. Ta parce cu nos gobernantenan mes ta envolvi den negoshi di pieza di auto, mirando nan silencio.

Hospedando na Marriott, pero hay'e na otro hotel, unda el a bula un cura, heridando su mes



DIABIERNA madruga a solicita presencia di ambulance n'e caminda pa bay beach entre e hotelnan Hyatt y Occidental pa un turista kende a herida su mes despues di a bula cura. Na yegada di ambulance a bin haya un turista cu ta mustra di ta bao influencia di un of otro substancia. For di su declaracion a logra saca afor cu e cu su famia ta hospedando na Marriott.
Polis a avisa e famianan mientras ambulance a hiba e hoben aki pa policlinica na hospital pa un chequeo medico. Na su yegada na policlinica e asunto no a bay asina facil y a solicita presencia di polis atrobe. Na nan yegada hunto cu e famia a logra cu hopi trabao pa calma e turista aki y asina logra pa personal di Prome Asistencia atende.

Polis pasando den Sisalstraat na Ponton, a bin haya un Nissan Sentra, horta





AYERA madruga durante patruya, 2 agente policial atento a bin haya cu un Nissan Sentra laga atras porta habri. Tirando un bista mas di acerca ta descubri cu tin un di e bentananan di choler kibra, waya di speaker y amplifier ta sali for di baul indicando cu e speakernan como tambe e amplifier y e radio-cd a ser horta.
A pidi pa un takelwagen pa hiba e auto na warda di polis na Playa pa mas investigacion. Segun por a componde e auto aki ta pertenece na un hende biba na Mabon.

Federacion di Judo tin awor un entrenador Cubano

Recientemente ta tumando lugar training intensivo di judo, bao guia di e conocido Judo-ka Marshall Vinck y Sensei Alexis Cardenas, tur dos ta maestronan riba tereno di Judo.
Alexis ta un Cubano cu lo ta na disposicion di Federacion di Judo pa un termino di un aña. Lesnan intensivo lo wordo duna pa train nos muchanan pa ta mas professional den e deporte di judo.
Aki nos por mira algun potret di e trainingnan cu ta tumando lugar na Colegio Sagrado Curason. Ta di admira e manera di duna les bao guia di sr. Marshall y sr. Alexis cu ta creativo y disiplinario alabez, e entusiasmo di e muchanan ta papia pa nan mes.

Aruba lo no scapa di efectonan di crisis mundial, pero

Nos mester uni, y no para critica so, nos a yega di enfrenta retonan peor y a sali afo, awor tambe nos por

Na palabra Prome Minister Nel Oduber

"CON un pais mester enfrenta den tempo di crisis su situacion? Nos lo no scapa di su efectonan. Henter mundo ta preocupa. Nos lo mester cuminsa prepara nos mes pa biba cu menos y realisa nos mes cu e bon temponan ta bao di menasa.

Esaki t'e momento pa demostra nos cualidadnan, nos solidarismo y productividad como Arubiano", na palabra Prome Minister Nel Oduber den su discurso na ocasión di Dia di Himno y Bandera.

Para un banda y bisa cu cos ta dificil no ta un arte, pero nos mester lora manga di camisa y cuminsa traha mas duro. Imperativo ta nos creatividad, nos solidaridad y nos productividad. Aruba no mester mirones, pero hende pa traha pa yuda sali afo.

Di acuerdo cu Nel Oduber na 1985 Aruba a enfrenta un situacion dificil cu ciere di e refineria, pero nos a logra sali afo. Ora MEP a drenta Gobierno na 2001, nos pais tabata den recesion economico, a causa di e efectonan di 9/11 (nine eleven) na Merca, cu a pone cu mundo no ta mescos mas. Atrobe nos a sali afo.

Prijs di petroleo di 150 dollar pa bari a influencia biahamento y tabatin su multiple efecto riba tur gasto den nos pais, awa, coriente, transporte etc. Nan a afecta turismo mundialmente.

Según Nel Oduber, cu man na obra nos a surpasa e periodo dificil di 150 dollar pa bari di petroleo. Nos a logra ultimo añanan di crece nos economia tur aña, nos a crea empleo pa tur cu kier traha y hasta ta trece hopi man di obra for di exterior.

Nos a logra stabilidad politico, confianza den nos economia, confianza den nos desaroyo y nos a aumenta nos credibilidad financiero.

Pesey awe nos tin triple B Rating Stabiel di Fitch, A-rating di Standard & Poor's y nos Aeropuerto a bolbe haya un rating halto y a bolbe gana placa.

Cu tur e proyectonan cu nos a ehecuta ultimo añanan, nos mester tin e habilidad pa pone tur nos conocemento hunto pa saca nos pais di e efectonan di e crisis mundial cu lo azota nos tambe. Siguramente nos lo no scapa!

Según Prome Minister, Oduber, nos no mester hende pa critica tur dia, pero ciudadanonan cu ta pone nan inteligencia y habilidadnan na fabor, beneficio y bienestar di nos pais. Ban demostra mundo con un pais chikito ta contribui pa sali den e proximo 2 añanan di e crisis financiero economico mundial. Para un banda, critica y destrui, bo no ta yuda Aruba cu nada.

"E momento aki no t'e momento pa warda bo placa y no inverti y cumpra unicamente locual ta mas necesario, pasobra si nos tur haci esaki, nos lo empeora e situacion. Nos mester keda optimista y cu un percepcion positivo, esta cu ta nos mes mester mehora e situacion.

E responsabilidad aki ta di nos tur. No tin tempo pa experimenta of para na banda critica.

Laga nos tur traha cu e nanishinan den e mesun direccion, esta pa supera e periodo di crisis conhuntamente. Si cada un di nos duna nos aporte nos lo sali di e crisis aki mihor cu prome cu esaki", según Prome Minister Nel Oduber.

Participacion pa soluciona nos problemanan no ta nifica spera tur cos di otro of Gobierno, pero asumi bo propio responsabilidad. Aruba semper a demostra di por enfrenta cualkier reto.

Ban demostra con nos ta stima nos pais, no cu palabra so, pero cu hechonan. Ban uni forza p'e causa di nos tur, esta di bringa e efectonan di e crisis mundial, mescos cu nos a logra drenta nos Status Aparte na 1986, cu nos propio moneda, Banco Central, Parlamento, Gobierno.

Nos a logra, pesey awe nos tin 23 aña ta autonomo y nunca nos florin a devalua ni a core e risico di esey. Mas aun, nunca nos a falta di suficiente divisas pa cubri nos importacion. Nos lo sa di sali afo, pero nos mester realiza cu e pais aki mester di cada un y di tur su ciudadanonan, awe mas cu nunca.



Grupo Tipico Arubano a haci entrega di un bunita cuadra na Premier Oduber

DIABIERNA merdia Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di Grupo Tipico Arubano, consistiendo di e Manager Mario Croes, compositor Ricky Kock y e cantante tocayo Nelson Tromp.

N'e ocasion aki un cuadra cu e letranan di e composicion 'Nel, e mucha homber di Siribana' a ser entrega n'e prome mandatario.

Minister President Oduber a felicita Grupo Tipico Arubano cu nan di 5 lugar den e Festival di Un canto pa nos Himno y Bandera y a gradici nan p'e bunita gesto aki.



Comienso di proyecto pa fortificacion di estudio pa dokter di cas na Aruba







DESDE 2004 durante e maneho di Minister drs. Booshi Wever a wordo traha riba e proyecto pa fortificacion di estudio pa dokter di cas na Aruba. Na final di aña pasa (12 di november 2008) Minister drs. Booshi Wever y sr. Piet Schoonheim a firma un convenio pa ehecucion di e proyecto ariba menciona p'e siguiente 5 añanan.

Cu e proyecto aki Gobierno kier duna un impulso fuerte n'e linea di cuido primordial, esta dokter di cas (Eerstelijnszorg). E proyecto aki tin e siguiente metanan: 1. Introduccion di standarisacion di protocolnan pa tratamento, 2. Introduccion di e sistema di informacion pa dokternan di cas (huisartsinformatiesysteem), 3. Cuminsa cu e estudio pa dokternan di cas na Aruba, 4. Cuminsa cu programanan di actualisacion y recapacitacion y 5. Introduccion di un estudio pa asistente di dokter.Den e cuadro di e proyecto aki a tene un presentacion diamars dia 17 di maart pa dokternan di cas. E sistema di informacion di Promedico ta un apoyo importante pa fortificacion di e calidad di cuido cu dokternan di cas ta duna.E desaroyadornan di e plan di proyecto, sr. Piet Schoonheim (hefe di estudio pa dokter di cas VUmc) y sr. Huub van der Erve (hefe di e oficina di colaboracion internacional di VUmc) entre tanto a cuminsa cu implementacion di e proyecto cu colaboracion di Director di Instituto Medico San Nicolas, dr. T.L. van Gellecum. E proyecto ta wordo financia dor di AZV.

Dos docente, sra. Jolijn de Graaff y sra. Angelika Raths di e estudio pa dokter di cas di Vrije Universiteit Medisch Centrum ta na Aruba pa duna training didactico na 6 dokter di cas trahando localmente. Diabierna 20 di maart y diasabra 21 di maart e dokternan di cas lo asisti n'e training.

Dor di e training aki 6 dokter di cas na Aruba lo ta bon prepara pa entrena dokternan di cas Arubiano, cu recientemente a finalisa nan estudio di medicina, como dokter di cas capacita. E estudio pa dokter di cas aki na Aruba ta di gran importancia como cu di e manera aki por mantene e cantidad necesario di dokternan di cas. E estudio ta di e mesun calidad cu e estudio di dokter na Hulanda, como cu e estudio di dokter di cas di Vrije Universiteit Medisch Centrum ta sostene e estudio pa dokter di cas na Aruba.

Pa mustra e importancia di e estudio di dokter di cas na Aruba, Minister drs. Booshi Wever dia 20 di maart na Talk of the Town a duna e señal pa cuminsa cu e training aki. Dor di e proyecto aki un cantidad di dokter Arubiano hoben por cuminsa na september cu nan estudio pa dokter di cas na Aruba.

Cu e resultadonan di e proyecto fortificacion di estudio pa dokter di cas na Aruba, Gobierno ta spera cu e calidad den linea di cuido primordial, esta dokter di cas (eerstelijnszorg) ta ser fortifica y ta garantisa presencia di suficiente dokter di cas.

Richella Hernandez-Dorotal, e voz di hubentud di MPA

Dicon loke nos ta wordo siña pa no haci, boso si ta haci?

T'ASINA cu desde chikito nos ta wordo siña con pa comporta nos mes,

Nos ta wordo siña cu nos no tin di bringa cu otro

Nos ta wordo siña cu nos mester resolve problema

Nos ta wordo siña cu Nos mester respeta otro.

Nos ta wordo siña pa nos haci limpi loke nos ta susha,

Nos ta wordo siña pa nos no haci otro hende daño.

Nos ta wordo siña pa nos comparti cu otro.

Nos ta wordo siña pa no agredi otro.

Tur esaki nos ta wordo siña dor di adulto cu ta bisa nos kico nos tin cu haci. Pero e ora mi tin cu puntra: Dicon loke nos ta wordo siña pa no haci, boso si ta haci?

Gobernantenan ki ehempel boso ta dunando nos hobennan, si boso mes ta bringa otro. Con boso kier pa e hobennan no bringa otro, con boso kier pa tin menos problema di gang? Con bo por bisa con nos tin cu actua anto como gobernante bo ta actua diferente.

Nos como hubentud ta hopi preocupa pasobra tur decision di e gobierno awo ta keda pa nos carga. Nos tin cu paga pa esey. Nos ta esunnan cu lo biba den e futuru cu e gobierno awo ta dicidi riba dje. Nos ta esun cu ta carga e consecuencianan.

Djis pensa riba nos bunita beachnan cu actualmente ta facil pa nos yega na nan. Nan lo ta mes facil y bunita pa yega na nan den futuro? E beachnan ey lo ta disponibel pa nos yiunan por pasa nan dia eynan?

Manera cu ta bendiendo partinan grandi di Nos Aruba, lo tin tereno pa nos y nos yiunan den futuro? Lo tin e mondinan grandi caminda nos por cana y disfruta di nos naturalesa? Nos lo tin e mesun flora y fauna cu nos tin awe den futuro?

Of nos futuro generacionnan lo wak solamente edificionan tur caminda?

Tur cos cu ta di nos Aruba di awe, nos lo tin'e mañan?

Anto ken ta determinando nos futuro? E gobierno actual.

Pesey mi ta pidi na e gobierno actual. Pensa pa mañan. Cumpli cu locual boso ta siña nos.

Cada persona mester cuminsa cu un cambio na su mes pa por realisa cambionan na beneficio di nos tur.



Internacional

Obama a mezcla humor y seriedad den 'The Tonight Show' cu Jay Leno



Barack Obama a mezcla seriedad y humor den e programa comico di televisión "The Tonight Show' cu Jay Leno, e prome di un presidente di Merca den funcion, y den cual e'la trata di splica su plannan economico.

Washington - Despues di varios siman di incertidumbre den su declaracionnan riba e crisis actual, tin biaha demasiado scur, tin biaha demasiado optimista, Obama a dicidi cu e manera mas efectivo di expresa su mensahe tabata cu un gota di humor.

Relaha, sinta den e sofa di e programa, e presidente Mericano a haci broma riba e cambio cu e mester a haci den su bida cu su yegada na Cas Blanco y e rij largo di vehiculo cu ta compañe den cualkier trayecto.

"Nos tin e ambulans, y e caroza, despues e slee cu cachó, .. e submarino... un monton di cos", Obama a bisa ironicamente.

Ya e tabata den e programa aki na dos ocasion durante su campaña electoral.

E presidente tambe a revela cu e habitante mas spera di Cas Blanco, e cachó cu e'la priminti su yiunan Malia y Sasha despues di a gana eleccion, lo ta den e residencia presidencial pa ora e bolbe di su gira pa Europe, entre dia 31 di maart y 7 di april venidero.

Su tono a bira hopi mas serio ora e'la papia di economía. E'la mustra claramente rabiá, ora e'la papia di e pago di compensacion (bonus) na hecutivonan di AIG despues cu e empresa aki a haya 170,000 miyon dolar di fondo publico pa su sobrevivencia.

"E pregunta ta, ken den su sano huicio, ora e compania ta hundiendo, ta dicidi di paga un monton di recompensa na su hendenan", Obama a bisa. "Mi ta kere cu esaki ta describi un mentalidad mas generaliza cu ta existi na Wall Street, caminda mi ta kere cu nan tabata tin e actitud cu esaki ta nan derecho, cu nan tabata kere cu nan ta esunnan mihor y mas sabi y p'esey na merece diez miyon, of cincuenta, of cien miyon dolar na pago extra", e'la bisa.

Ora Leno a puntrre si algun hende mester bay prison pa e incoherencianan den e sistema financiero cu a causa e actual crisis economico, Obama a responde cu "e secreto desagradabel ta cu gran parti di e asuntonan cu a causa e problemanan ta perfectamente legal".

"Esaki ta un señal cu nos mester cambia nos leynan", e presidente a declara.

Obama, cu a mustra hopi sigur di su mes durante e programa, solamente a keda sin palabra na un ocasion ora su anfitrion a puntra pa su secretario di Tesoro (finanza), Tim Geithner.

"Mi ta gusta e asunto cu tur esaki ta su (Geithner) problema", Leno a bromea dilanti un Obama cu na e momento ey a trek un cara.

Despues di un rato, e presidente Mericano a hari y a sali na defensa di su secretario di Tesoro, pa sigura cu "e responsabilidad na ultimo instancia" ta di dje como gobernante.

"Si mi no dune e instrumentonan cu e tin mester pa sigura cu nos ta progresa, anto t'ami ta esun cu pueblo mester mira", e'la declara.

Diezcinco studiante Chines ta tene 'bendishi' na Internet pa haya trabao



DIEZCINCO studiante Chines cu a gradua den matematica a ofrece nan mes 'na bendishi' riba e popular pagina web Chines Taobao, pa motibo di e dificultad pa haya trabao, segun e agencia oficial Xinhua.

Pekín – E 15 studiantenan ta ofrece nan mes pa un prijs pa cuminsa di entre 2.000 y 3.000 yuan (290-440 dolar), y esun cu gana e bendishi lo mester paga nan e placa acorda como salario mensual, segun un di e bendedornan, Wang Danke, di Universidad di Tecnología di North China (Pekín), a conta.

E crisis a empeora e problema di busca trabao pa miyones di hoben na China, caminda den ultimo zomer 6.1 studiante gradua a incorpora nan mes den e mercado laboral.

Como 1,5 miyon di esnan gradua no a haya trabao, mey miyon mas cu den añanan anterior.

Bush ta scirbi buki riba su decisionnan como presidente



EX presidente George W. Bush, cu un biaha a yama su mes "E Dicidido", ta scirbiendo un buki riba su decisionnan.
"Mi kier pa hende compronde e ambiente den cual mi tabata tuma decision. Mi kier pa hende tin un impresion di con decisionnan tabata wordo tuma y mi kier pa hende compronde e opcionnan cu a wordo presenta na'mi", Bush a bisa durante un entrevista telefonico cu The Associated Press desde su oficina na Dallas.

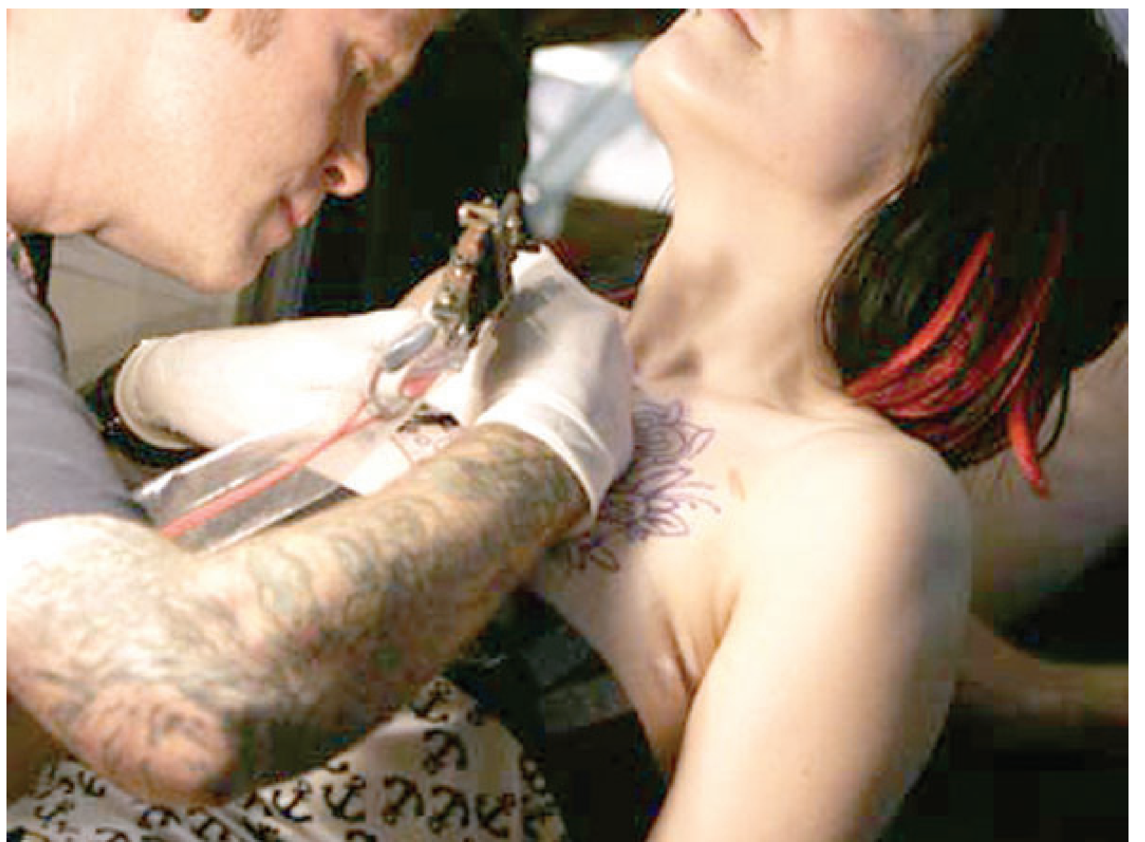
E buki di Bush, tentativamente yama "Decision Points" ta programa pa worde publica na 2010 pa Crown, un marca di Crown Publishing Group.
E asunto aki ta inusual pa un par di motibo.
Na lugar di conta e storia di su bida, Bush lo concentra riba casi un dozijn di decision personal y presidencial, desde stop di bebe, e seleccion di Dick Cheney como su vicepresidente, te na e despacho di forzanan pa Irak. Tambe e lo scirbi di su relacion cu algun miembro di su famia, incluyendo su tata, ex presidente George Bush, su fe religioso y e reaccion altamente critica cu e'la tuma pa cu e destruccion di orcan Katrina.
Bush a revela e asunto diamars ultimo na Calgary, Alberta, durante su prome compromiso como orador desde cu e'la bandona gobierno na januari.

En vez di tuma oferta di varios editorial, Bush y su representante, e abogado di Washington, Robert Barnett, a negocia e derechonan mundial unicamente cu Crown Publishers, cu tambe tin como autor, presidente Barack Obama y Secretaria di Estado di Bush, Condoleezza Rice. Barnet a usa un strategia similar ora e'la negocia cu e editor Alfred A. Knopf cu otro cliente, ex presidente Bill Clinton.
Detayenan no a wordo revela, aunke varios editorial a expresa nan duda abiertamente di cu Bush lo haya e 15 miyon dolar cu Clinton a haya pa su memorianan, "My life".
E structura di e actual buki di Bush no ta diferente na su obra "A Charge to Keep", publica pa William Morrow na 1999 tempo e gobernador di Texas di e tempo ey tabata prepara pa postula su mes como candidato pa presidente.

Bush a bisa AP cu e no ta 'satisfecho cu su prome buki, pasobra e'la wordo scirbi mucho pura", en cambio, su actual obra lo tin "hopi mas profundidad" danki na su añanan como presidente. No obstante, e no a mantene un diario di su dianan den Cas Blanco –ocasionalmente e'la "tuma algu nota". E'la revela cu e'la cuminsa scirbi "Decision Points" apenas dos dia despues di baha como presidente y te awor e lo a scirbi "kizas" como 30,000 palabra.

Aunke e ta conoci pa no admiti su erornan, Bush a bisa cu e buki lo inclui autocritica pero a adverti cu "haci un retrospeco ta hopi fácil" y cu e lo sigura su mes cu e lectornan por mira e hecho

Tres aña di prison y sota di zwiep pa tutua su señora



UN casá celoso a wordo condena na tres aña di prison y un sota di zwiep pa un Corte di Husticia na Singapore, pasobra e'la duna orden pa tatua pecho y otro partinan di curpa di su señora, como represalia pa un supuesto infidelidad. Asina prensa local a informa ayera.
Kuala Lumpur - E mesun corte a condena e tatuador na dos aña y diez luna di prison como tambe un sota di zwiep pa a crea e dibuhonan den un acuerdo mutuo cu casá di e victima, cu ken e tabata tin cierto amistad.

E muher, cu a denuncia e hecho na polis, mester e somete su mes na 11 sesion di tratamento cu rayo laser y mester di otro seis mas pa elimina e tatuahenan cu a wordo pinta tambe riba su bariga y su braza.
Ora e'la anuncia e fayo, huez Jill Tan a bisa cu tanto e casá como e tatuador ta culpabel di e mesun delito.

Scol na Merca tabata obliga hobennan pa bringa den haula





EMPLEADONAN di un scol secundario tabata obliga studiantenan cu problema di conducta pa bringa entre nan mes, sin ningun tipo di proteccion, den un haula den e vestuario. Asina documentonan escolar a revela. E director y otro empleadonan di e scol secundario South Oak Cliff tabata na altura, a permiti esaki pa sigui pa algun tempo y no a denuncia nada.

Milicia Mericano ta pensa pa bolbe Vieques



SEIS aña despues cu civilnan desobediente a logra core cu Marina di Vieques, autoridadnan militar tin pensa pa bolbe riba e isla chikito.

E comisionado residente Pedro Pierluisi a laga sa diahuebs den un declaracion cu gobierno di Puerto Rico lo tolera un presencia militar modera na Vieques pasobra e tin "un obligación moral" di contribui na defensa di Merca.

"Mi ta sigur cu e gran mayoria di nos hendenan lo ta mas cu dispuesto pa sigui yuda Forzanan Arma Mericano den cualkier forma rasonabel sin cu esaki ta inclui bombardeo di e recursonan natural scars, pero valioso", e'la bisa. E comisionado ta parti di e gobierno nobo cu ta na favor pa Puerto Rico bira e di 51 estado di Merca.

Pierluisi a aclarea cu e presencia militar lo ta den contexto di actividadnan di Homeland Security y di vigilancia contra narcotrafico.

Pierluisi, cu ta staciona na Washington, a wordo consulta debi na cu autoridadnan militar Mericano a bisa Senado di nan pais cu Vieques tin e ubicacion ideal pa amplia e alcance di Merca den Caribe y potencialmente lo por hunga un papel den vigilancia aereo of e lucha contra droga.

E puertorriqueñonan y gobierno a considera e salida di Marina di Guera na 2003 como un victoria pa Puerto Rico. E practicanan militar a wordo rechasa pa motibo cu nan tabata afecta salud y e ambiente riba e isla di como 9.000 habitante.

Merca a cuminsa e maniobranan militar na e costa oriental di e isla na 1948 despues di a haya como un tercera parti di e isla/municipio pa establece un lugar di entrenamento di bombardeo eynan.

Na 1999 e protestanan contra e presencia militar a intensifica na e asina yama 'Isla Nena' despues cu un bom a mata David Sanes, un guardia de seguridad viequense cu tabata haci trabao di vigilancia den un toren di observacion.

Na 2001, e presidente Mericano di e tempo ey, Bill Clinton, a anuncia cu Marina di Guera lo stop cu nan maniobranan na Vieques. E Armada finalmente a sali di e isla/municipio na mei 2003.

Den su testimonio dilanti e Comision di Forzanan Arma di Senado, general Victor E. Renuart Jr., hefe di 'North Comand', a bisa cu e isla lo por contribui na defensa di Merca" na un manera limita".

"Nos kier traha tanto cu Marina como cu Guardia Nacional pa mira con nos por probecha di algun di e sistema y ekiponan cu ainda ta na Vieques", Renuart a bisa.

E teniente di Armada Canades, Desmond James, vocero di 'North Comand', a nenga di duna comentario pasobra ainda e ta bao consideracion di Senado.

Yiu di hefe di cartel di Sinaloa deteni na Mexico





FISCALÍA y Ehercito a detene Vicente Zambada Niebla, alias "el Vicentillo", yiu di e narcotraficante Ismael "El Mayo" Zambada García, un di e hefenan maximo di e cartel di Sinaloa.

México - Zambada Niebla, cu tin un orden di detencion riba su cabez cu meta di extradicion internacional, a wordo deteni diahuebs marduga hunto cu cinco miembro di su guardia personal, den e exclusivo bario Lomas del Pedregal di e capital Mexicano.
Asina e subhefe operativo di Estado Mayor di Secretaría di Defensa (SEDENA), Luis Arturo Nájera, a splica ayera den un rueda di prensa.
E captura a tuma lugar danki na varios denuncia di ciudadanonan cu autoridadnan a haya riba presencia di personanan arma den varios vehículo den e luhoso bario den sur di México City.
Vicente Zambada Niebla, di estado Sinaloa, cuna di e cartel di e mesun nomber, tabata controla e structura operativo di e organizacion aki, encabeza pa su tata y e capo Joaquín "El Chapo" Guzmán Loera, cu ta profugo desde cu e'la hui di un prison Mexicano na aña 2001.
Segun investigacion di cuerponan di seguridad Mexicano, despues di e captura di Alfredo Beltrán Leyva, alias "el Mochomo", na 2008, Zambada García a delega na su yiu, e control operativo y logístico di e cartel di Sinaloa, cu autoridadnan tambe ta yama organizacion "Guzmán Loera".
Recientemente, e revista Forbes a inclui "El Chapo" Guzmán den su lista di e personanan mas rico di e planeta cu un fortuna calcula di 1.000 miyon dolar, loke a causa critica di Gobierno Mexicano.
E otro cinco detenidonan a wordo identifica como Óscar Barajas Díaz, Juan Carlos Soria Torres, Federico Pérez Hernández, Wilfredo Arzua Navarrete y Sergio Acevedo López.

"E detención di Zambada Niebla ta afecta significativamente e capacidad operativo y di movecion di e cartel di Sinaloa", e hefe di e Unidad Specializa den Investigacion, Terorismo, Colección y Trafico di Arma di Procuraduría General di e República (fiscalía federal), Ricardo Cabrera, a laga sa.
Segun Cabrera, Zambada Niebla ta e autor intelectual di diferente asesinato di funcionarionan publico y integrante di gruponan rival den e estado Sinaloa.

Na momento di captura di e narcotraficante, agentenan a confisca tres fusil AR-15, tres pistol y tres vehiculo, como tambe 67.480 peso (como 4.820 dolar) y 866 dolar.

International Financial Center krijgt vleugels

De *International Financial Center Commission* werd opgericht bij ministerieel besluit in november 2008. De commissie maakt deel uit van *Nos Aruba 2025* waarin vertegenwoordigers van de Belastingdienst, Kamer van Koophandel, de Centrale Bank van Aruba, het Aruba Financial Center, de Aruba Financial Center Association, AVvB, ATIA, de Aruba Bankers Association, het Ministerie van Onderwijs, de Aruba Association of Accountants en de AIB Bank zitting hebben. Tijdens de eerste vergadering van de commissie op 20 november 2008 werden als voorzitter aangesteld: drs. ing. Edsel Lopez RA, namens de Aruba Association of Accountants, en als secretaris mr. Hans Ruiter, namens de AVvB. De commissie komt eens in de twee weken bijeen.

De commissie stelt zich ten doel om Aruba te ontwikkelen tot een gerenommeerd Financieel Dienstverleningscentrum.
In de –vision- statement, zet de commissie uiteen hoe het IFC er in 2025 zou moeten uitzien en hoe het zou moeten functioneren. Zo ziet de commissie het IFC, met de toerismesector, als een krachtig economisch trekpaard voor Aruba. Doordat het IFC nauwelijks beslag legt op de schaarse ruimte, de beperkte infrastructuur en het kwetsbare milieu, kan het zorgen voor meer welvaart voor de gemeenschap zonder de beperkte natuurlijke hulpbronnen te zeer te belasten. Sterker, door de toenemende economische bedrijvigheid die het IFC genereert, zullen sectoren als Gezondheid, Onderwijs en Zorg positieve impulsen kunnen krijgen. Het IFC zal vacatures creëren voor hoogontwikkelde functies en zal het ontwikkelingsproces van een arbeidsintensieve economie tot een kenniseconomie in de zo gewenste stroomversnelling kunnen brengen. De hierboven genoemde organisaties onderkennen dit en stellen zich dan ook garant om het IFC te ondersteunen. Door de huidige economische wereldcrisis is het duidelijk geworden dat een IFC belangrijk is om belanghebbende partijen te leiden naar respectievelijk allerlei fiscale en financiële mogelijkheden en hindernissen. Kortom, met de instelling van de commissie kan het IFC zijn vleugels uitslaan.



Aspiracion di e comision "International Financial Center

UN di e varios comisionnan cu ta instrumental pa e proyecto Nos Aruba 2025 ta esun cu ta trata e parti financiero di nos isla cu tambe ta importante den un economia sostenibel.

Manera den varios edicion, nos a elabora con cada comision a yega na tin e material pa construi un plan pa asina realiza e soño of deseo di e comunidad Aruba. Pa informacion nos ta remarca atrobe cu tur e deseonan a ser colecta durante eventonan organiza pa e organizacion di Aruba 2025. Miles di persona a participa na e yamada y aki nan por bisa cu tanto sector publico y priva a presenta den actividad cu a ser organiza den asina yama "dream fase". E deseonan aki a ser compila den tema nan y di aki a institui pa decreto ministerial pa e personanan traha. E comision nan ta consisti di empleado publico y personanan di sector priva. Un comision cu a participa entusiasticamente tambe den e evento di integracion di e fase di diseño tabata e Comision di Internacional Financial Center. Nan "Aspiration Statement' of declaracion di aspiracion a ser reparti y AWEMainta ta comparti cu su lesadornan e 'aspiration statement" di un comision asina imporante. Mester remarca cu e ta basta largo y lo tin di dos parti den e edicion aki. E ta redacta como lo siguiente:

"E comunidad comercial di Aruba na 2025 ta floreciente. Nos valornan den nos raiz cu ta integridad, innovación y excelencia ta contribui of ta haci posibel cu e comunidad local y di comercio internacional ta inverti den e prosperidad di nos isla.

Durante añanan cu a pasa (na caminda pa 2025) Aruba su economia a traha un pilar nobo pa su economia esta: un centro financiero bon conoci y respeta. Cu hendenan educa (altamente), un infrastructura moderno, incluyendo un regimen di supervision ultra moderno, cu ta cuadra cu formanan na nivel internacional (internacional standards), un servicio na nivel super y cu un regimen di impuesto cu ta completamente transparente y tambe un regimen cu ta regulatorio den alcanza nivelnan internacional, Aruba ta distingui su mes den e mundo manera cu nos conoce awe. (2025)Exportando nos producto y servicionan ta genera recurso financiero suficiente pa crea surplus presupuestario pa Gobierno. E adicion aki na e economia general ta contribui na un crecimento saludabel economico anual cu awor (2025) ta mas diversifica y mas sostenibel.Aruba a traha un red di trabao excelente internacional pa medio di su tratadonan di belasting y ta negociando ainda mas tratado adicional pa expande su red di trabao.



Maneho local: e maneho gubernamental di regimennan financiero y fiscalia combina cu un sistema legal stabil y den bon funcionamento, regulacion di servicionan financiero den e industria financiero cu ta orienta riba mercado, inovacion di producto, mercado habri di labor y bon infrastructura a hala inversionistanan pa Aruba, mientras ta mantene e nivelnan di mas halto internacionalmente y e procesonan transparente (zuiver) na tur momento. E surplusnan di presupueso lo ta parcialmente usa pa Gobierno pa inverti den educacion di pueblo di Aruba, y pa stimula negoshinan nobo y turista pa inverti den nos isla y bishita nos isla. Dor di e surplusnan presupuestal, un infrastructura saludabel social a ser crea y por ser sosteni. Gobierno ta den cooperacion estrecho cu sector priva cu a institui un organo responsabel pa promove y facilita e Centro Internacional Financiero, unda rekisitonan y formalidadnan (incluyendo licencia, permiso, etc) ta ser atendi cu eficiencia, pa asina sirbi e oportunidadnan di negoshi cu ta eynan mes (por ehempel Aruba Financial Center mes?) E entidad aki ta ekipa cu empleadonan apropia y ta ser provee cu recursonan adecuado. E departmento di impuesto tambe tin un unidad special dedica na atende unicamente cu cosnan perteneciente na e sector aki.



Den un bista completo, gobierno a hala su focus intensivo riba Tuismo pa un acercamento economico mixto, alocando resursonan na e sector financiero, pa medio di inversion pero tambe pa medio di gasta energia den negociación di tratadonan y e mercadeo di e sector aki internacionalmente.

AWEMainta opinion periodistico: Ta parce un soño di berdad. Sin embargo, hendenan cu a trece esaki hunto sa kico nan ta haci. Na caminda pa 2025, lo ta hopi cos mester pasa. Por ehempel: un balor importante ta "integridad'. Cada hende mester ta responsabel pa su actonan. Nos mester tin "role models" cu ta digno di ser sigui den nan actonan di bon ehempel. Den pleno2009, nos ta lesa tur dia casonan cu no ta cuadra cu integridad. Di ken nos futuro lidernan mester siña? Integridad kier men sincroniza tur cos cu bo bisa cu bo accionnan. Na ingles nan ta bisa "walk-your-talk". No ta facil den un mundo unda leynan no ta ser respeta y hende ta bende nan alma pa haya loke nan ta desea.

Nos tin entendi por ehempel cu mester bin cu acuerdonan entre banco local y stranhero pa funciona mas eficiente. Ta ser menciona "transparencia" cu pa inversionnan ta importante. Laga nos tira un bista riba nos "hotel strip". Bo ta kere cu tin awor aki na 2009 e transparencia ta kende esaki nan ta y ta di unda nan inversionnan ta bin? Mira con den e dianan cu a pasa, cu Suiza ta laga cay di su leynan di proteccion pa banconan, pa asina habri pa transparencia den nan maneho.

E "aspiration statement" aki ta ser acompaña pa diferente parti nan di "stakeholders".



Declaracion di aspiracion di

Comision di Centro Financiero Internacional

DEN un otro articulo AWE-Mainta a elebora riba e "draft" of redaccion di e "Aspiration Statement' parti 1 cu e comision di Centro Financiero Internacional a trece públicamente durante e exposicion di Nos Aruba 2025 fin di luna cu a pasa, esta 27 y 28 di februari.

Un di e responsabilidad di tur comision ta di redacta esaki y hasi cambio nan segun nan ta haya feedback riba e aspiracion. E aspiracion no a ser chupa for di dede, pero ta opinionnan aportativo cu a sali for di e participacion di hopi hende cu ta biba den nos comunidad Arubano. Dus e NO ta sali di politica y for di ningun gobierno. Pa casualidad e idea di bin cu plan nacional integral pa un Aruba sostenibel a bini for di hendenan responsabel den nan trabao, cu despues a ser aproba pa fondonan dor di Fondo pa Desaroyo Arubano. E resto a ser trece dilanti dor di comunidad, tanto trahadornan publico, trahadornan den sector priva, hendenan di organizacion y hendenan cu kier contribui cu nan pais. Hopi hende cu ta compone e comision a bini for di e mesun comunidad comercial y publico y VOLUNTARIAMENTE ta duna nan tempo pa yega na un Plan Nacional Integral Sostenibel pa Aruba, esta NISP. Tin hende cu sa nan materia y nan aporte y experticio ta sobresali den cada comision.

Pa sigui cu e parti 2 di e "aspiration statement" cu de paso ta largo, AWEMainta ta trece esaki hunto cu su opinion periodistico na final:

Na 2025: "Fiscalia y Financiero: Pa salbaguardia e 'zuiverheid" y integridad di e sector financiero y reputacion di Aruba, un "screening" (sondeo) adecuado di inversionistanan ta ser aplica pa considera solamente negoshi cu ta di confia y cu ta factibel. Tin un cooperacion cu autoridad di impuesto na Aruba pa asina haya un contesta rapido riba desaroyonan den mercado y pa provee posibilidadnan atractivo pa e comunidad comercial local y internacional. Actividadnan fiscal y financiero ta ser stimula y nan no tin efecto negativo riba e ambiente fisico local.

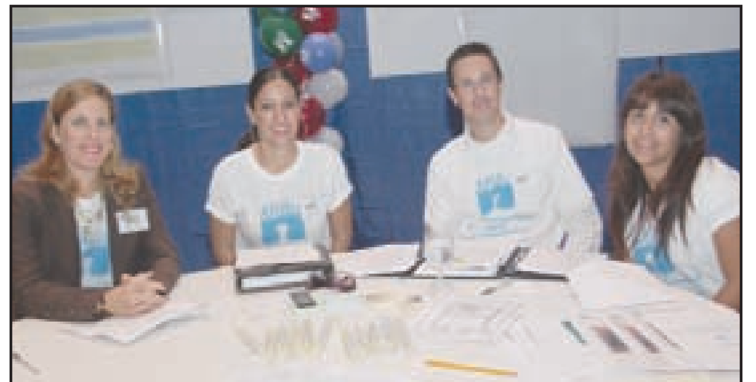
Educacion: Gobierno a crea oportunidad pa localnan riba educacion di halto-nivel den cosnan cu ta regarda fiscalia y lo finaniero y cu ta directamente aplicabel pa incrementa e nivel di servicio y calidad di e sector financiero di Aruba, y asina a crea oportunidad di trabao profesional den e area aki. E educacion den e area aki na Aruba a bira internacionalmente compatibel y dor di esey ta atrae tambe studiantenan stranhero for di paisnan regional pa studia na Aruba. Publico general ta ser continuamente provee cu informacion al dia tocante e sector financiero pa asina mantene e poblacion Arubano na altura di e mas recien desaroyonan, creando asina un respet general y comprondimento di e kico e sector ta haci, mientas ta sigura mas conocimento y continuidad. Aparte di a bira mas popular den topiconan turistico, awor (2025) servicionan financiero ta igualmente popular na Aruba.

Oportunidad di trabou: Debi na e aspecto internacional di Aruba Financial Center y e servicionan cu ta ser provee den relacion (manera menciona ariba), Aruba tin un campo grandi di profesional cu ta traha den e sector aki y ta constantemente recluta profesionalnan nobo y studiante cu a caba di gradua pa asina mantene e sector aki bibo, fresco, prospero y dinamico. Aruba pesey a hala di un economia di labor intensivo pa un economia cu ta demanda un nivel di forza laboral mas educa riba un nivel halto. Esaki ta trece un mexcla mas balanza den e forza laboral, banda di un sector di empleo mas balansa hunto unda localnan por mehora nan educacion pa asina forma parti di oportunidad di trabaonan mas diversifica.

Ambiente social: E sector social ta beneficia di e sector financiero pasobra e grupo di hende cu tin entrada medio y halto a crece compara cu e grupo di hende cu tin entrada abao, haciendo asina cu Aruba su rikeza ta distribui generalmente mihor. E entrada di e actividad economico a ser destina pa mehora sectornan social manera salud, educacion, cuido di anciano y otro. E sectornan aki na turno ta contribui na un poblacion mas saludabel.

Interesadonan (stakeholders): Riba un base regular, y basa riba confianza y respet, e comunidad comercial, gobierno y gruponan interesa social ta discuti e vision pa e futuro di Aruba, haciendo plan y amenda nan si esaki ta necesario. Gobierno a mustra di por tuma decision necesario cu a lo largo ta beneficia Aruba.

Trahando hunto pa e futuro di Aruba a sa di mantene Aruba mas dilanti di su competidornan, y a crea un producto cu ta insurpasabel den mundo. E sector financiero ta e di 2 "GDP Driver" di Aruba, despues di turismo, y pesey e ta contribui na e bienestar di e henter comunidad Arubano, pa medio di actividad cu ta comercio.



Debi na e uso limita di infrastructura fisico, Aruba por crece financieramente sin tin nodi di sacrifica recursonan limita natural contribuyendo asina na desaroyo economico mas sostenibel.

AWEMainta su comentario periodistico ta lo siguiente:

Manera a ser comenta den e prome parti, mester practica integridad. Nos no por bisa algo y den practica haci otro. Esaki ta valido tanto pa comunidad, pero masha importante ta cu esaki ta conta pa tur sector y especialmente nos gobernantenan. Ora nos ta bira un pais cu hende por confia, e caminda pa cana ta mas facil. E parti unda cu nos ambiente fisico no tin efecto negativo ta di mira cu esaki ta berdad. Pasobra awe nos tin comisionnan ta traha un arkirtectura pa un desaroyo sostenibel, pero den porta tin proyectonan cu ta na caminda, unda tin falta di profesional y trahadornan cu ta capacita pa traha den e industria tan delicado como turismo. "e area di hotel" a bira satura di centronan grandi di compra y tur sorto di negoshi cu a kita e sabor tropical di nos isla. Inversionista ta bon, pero no a costo di cu nos ta permiti inversionista probecha y traha structura cu no ta pas den nos constelacion di ta un isla. Beach nan ta satura di hende. Cu crecimento economico, Aruba a bira mas sushi tambe. No tin conciencia cerca cierto comerciantenan di mantene nos Aruba limpi. Dumpan ta ser crea tur caminda pa recogerdornan di sushi cu ta prefera di gasta menos gasolin y hinca e placa pa bai dump den nan saco. E comunidad comercial local mester por tin manera pa crece den nan negoshi. Hasi por ehempel un "tax exemption" pa comercio local pa asina move cierto negoshi cu ta vale la pena pa San Nicolas. Siman cu a pasa, un señora grandi a conta AWE-Mainta cu e'la bin Oranjestad pa cumpra sapatonan especial pa cana mihor. E mes a bisa cu lo e por haci bon uso di un tienda di sapato special na San Nicolas, sin tin nodo di pasa dificultad pa bin Oranjestad. Mester tin incentivonan cu ta haci atractivo pa lanta negoshi na San Nicolas y vecindario. Si nos analisa henter e "aspiration statement", e ta hiba bo di berdad den sinti cu nos por logra. Atrobe ta actitud y e voluntad di cada hende, especialmente di un gobierno visionario só, nos por haci e aspiracion nan aki realidad. AWEMainta ta habri si bo kier trece bo opinion y si bo kier manda bo opinion cu email (noticia@awemainta.com) y nos lo haci esaki yega na e persona concerni.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Nominale premie

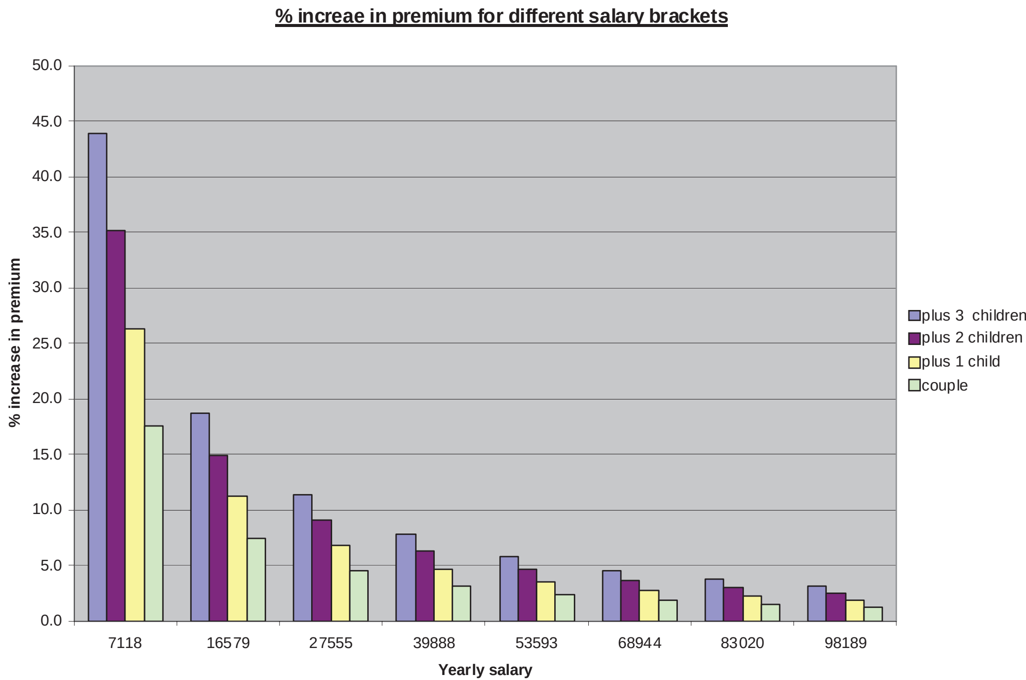


Table 1.

Capitation premium of 10.00 per month for couples with children as an example of the anti-social nature of this premium system

income till…	current max premium	max premium employee	Capitation Fee added	plus 1 child	plus 2 children	plus 3 Children
7118	676	114	134	144	154	164
16759	1592	268	288	298	308	318
27555	2618	441	461	471	481	491
39888	3789	638	658	668	678	688
53593	5091	857	877	887	897	907
68944	6550	1103	1123	1133	1143	1153
83020	7887	1328	1348	1358	1368	1378
98189	9328	1571	1591	1601	1611	1621

IN this comment "capitation fee" will, perhaps incorrectly, be used to define a fixed amount paid as part of the premium for health insurance (nominale premie).

For the "eigenbijdrage" the term "own risk" will be used until a better term is defined.

AZV is the General Health Insurance system on Aruba.

Both the latest AZV commission and in the Dutch study of the AZV the recommendations favor some sort of payment by the patient for services.

The reason would be to make the patient aware of the cost of health care and that health care is not free.

Assuming a high literacy rate on Aruba (some 90 + %) most workers can read their pay slip and see that health care is not free. To really shake them up the AZV should require them to sign the amount on the bill of the pharmacy for a prescription, the hospital, laboratory and X-rays. These institutions all have automated systems and the bill should be readily available. There is no more effective way to show the public that health care is expensive.

That the AZV has financial problems is well known.

The reason for these problems is not that the public is unaware of the cost. It is plain mismanagement and political interference.

In the Dutch analysis of the AZV in polite words this was said.

For instance, the previous director indicated at that time that half of the deficit was caused by the tax department. No bills were sent to people who did not file their tax returns and there for did not pay their AZV-premium and other social premiums. That caused a deficit in projected income of 10 MILLION guilders.

Another example. Every car, by law, should have an insurance policy to cover injury of the driver and passengers in case of an accident. These policies cost 60.00 guilders a piece. On Aruba we have about 60.000 cars and at least 20.000 trucks and rental cars. That means the insurance companies collect about 4,800,000.00 guilders in premium. In talks with the government these companies seem to have indicated that they collected 6,000,000.00. The AZV gets 400,000.00 guilders. So either the premiums should be lowered or the AZV is loosing more then 4,000,000.00 a year by paying for the injuries covered by the insurance.

The introduction of a capitation fee of 10.00 per persons would generate 1,000,000.00 since there are about 100.000 persons living on the island.

WHY NOT GO AFTER THE MONEY THE AZV IS SUPPOSED TO GET?

Introduction of an "own risk" will be a major burden for lower income people, the chronically ill and handicapped. These groups already have financial problems and will postpone seeking medical help and either die or cost more to treat when the disease has progressed.

The effect of a capitation fee of "only" AWG 10.00 a year on the salary of workers is shown in table 1. In graph 1 the anti social nature of the capitation fee is shown more clearly.

As can be seen and was to be expected the effect on the lower wage sector is profound. With either a capitation fee or an "own risk" the basic nature of the AZV as social legislation will be lost.

In Holland according to the "Chronisch Zieken en Gehandicapten raad" and the " Nederlandse Patienten en Consumenten Federatie", both organizations of the chronically ill and or handicapped, the "own risk" doubled in 4 years. Once introduced it will be easy to increase.

The latest AZV commission states that it realizes that the "own risk" has a cost increasing effect. However, it states, that the cost reducing effect in its opinion is greater. This is put in a footnote, no explanation.

Sure, the cost increasing effect goes to the socially weak, and the cost reducing effect can go to the AZV to "nominaliseer" the employer's part of the premium, as they also proposed. In the end the total part of the health care cost that the employer pays will surely be less then the 9.5% they are now paying.

I do not understand what the labor unions are doing in the board of the AZV or the latest AZV commission. Aren't they supposed to defend the interest of the workers?

The reason for a capitation fee is to make it easier for a private insurance company to take over the AZV.

In the last part of the Dutch scenario, a private company will be paid to run the AZV and make a profit on the health care on Aruba.A clearer definition of mismanagement by the staff of the AZV and the politicians is difficult to find.

Friends of the Handicapped a conclui

Temporada hopi exitoso di recauda fondo







FRIENDS of the Handicapped, un organizacion boluntario di turista cu ta pasando e lunanan di winter riba nos isla na Casa Del Mar, Aruba Beach Club, Costa Linda y Playa Linda, a conclui nan temporada di recauda fondo pa winter 2009 cu mas di Awg 100,000 den donacion directo y den contribucion di CEDE Aruba, esta e Centro pa Desaroyo Social di Aruba. Te awe, e bishitantenan extraordinario a colecta hopi mas cu un miyon florin, di cual tur a wordo entrega como donacion na asociacion y organizacionnan local, dedica n'e bienestar di Aruba su comunidad mental y fisicamente incapacita.
Presidente di e fundacion a yama representante di e diferente organizacionnan dilanti pa bisa algun palabra tocante nan respectivo organizacion. Tabata un anochi hopi conmovedor y emocional, unda cu representante di e organizacionnan caritativo a delinea e trabao cu nan ta haci p'esnan den necesidad.







The Cinemas actualmente tranformando di 35mm pa digital 3-d



MANERA a ser anuncia, The Cinemas ta pasando den un proceso di tranformacion di peliculanan di 35mm pa peliculanan digital cu ta bini via un sistema di "Computer Hard-Drive".

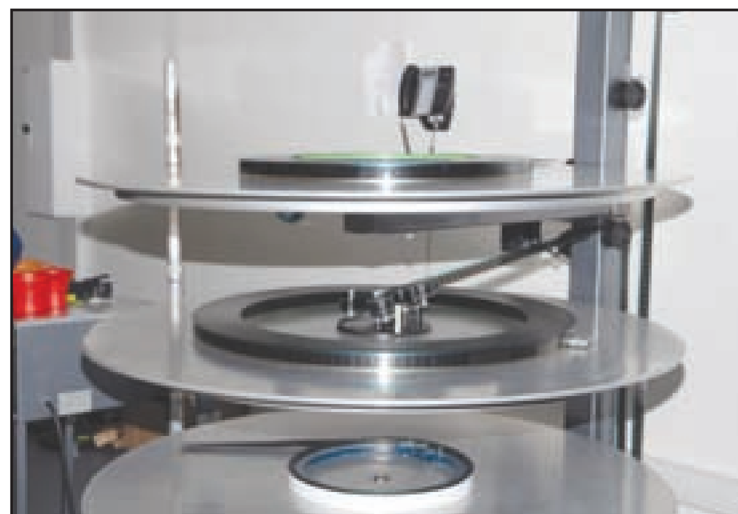
E transformacion aki ta permiti The Cinemas pa proyecta peliculanan den 6 sala na Renaissance Marketplace y 6 sala na Paseo Herencia den un calidad obviamente superior usando e ultimo tecnologia cinematografico. Ademas di tur e cambio aki, un sala na Paseo Herencia y un sala na Renaissance Marketplace lo tin e tecnologia di 3-D na unda e cliente mester bisti un bril special pa por disfruta di e efecto special aki.

MetaCorp a inverti den aparatonan sofistica pa por hiba e industria di cine na Aruba na e nivel maximo disponibel. Mientrastanto tecniconan di exterior ta na Aruba pa por instala e aparatonan pa sigura cu amantenan di bon cine awor lo por disfruta di e nivel maximo di calidad y sonido di cada pelicula.

Novum: E dos salanan cu lo ta equipa cu 3-D ta un joint venture entre nos compania nacional di telecomunicacion, SETAR y MetaCorp y e salanan aki lo carga e nomber di "Setar Auditorium".











Hit 94 FM
We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

21/03/2009

1 / 2 LUNA – EDDY LOVER
2 / 1… BAD MAN DON'T CRY – SHAGGY
3 / 4.. LET IT BE ME – RAY LAMONTAGNE
4 / 5.. DUNAMI UN CHENS – JANIRO-CHRIS
5/6.. SO BEAUTIFUL – MUSIQ SOUL CHILD
6/10.. ME GUSTA COMO ME GUSTA – ELVIS PRESLEY
7 / 12.. IF YOU DON'T NOW ME BY NOW – SEAL
8 / 13 .. LOVERS IN TO FOOLS – COLIN MC DONALD
9 / 7.. DAME UN CHIN CHIN – MERENGUE CON CLASE
10 / 16.. SIN TI – LAS REINAS DEL VALLENATO
11 / 17.. MAGNIFICENT – RICK ROSS – JOHN LEGEND
12 / 9.. GOOD MORNING – LIONEL RICHI
13/18 .. FEEL I T – DJ FELLI FEL
14/ 8 .. UNDERNEATH – DJ ANTOINE
15 / 11 .. WINE UP ON ME – TEDDYSON TJ JOHN
16 / -- JAI HO – PUSSYCAT DOLLS
17/14.. WHATS ALL ABOUT – BRIGITTE MEUWSEN
18 / --- HATIN ON THE CLUB – RIHANNA
19 / -- KOCHA PECHOCHA – TUNE STAY TUNE
20 / 19.. POCKET BOOK – JENNIFER HUDSON - LUDACRIST

**Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo**

Despues di 30 aña

Ainda tin hopi lugar cu no ta tene cuenta di limitacion di un invalido

Momento a yega pa un cambio positivo





FUNARI a celebra 30 aña di aniversario dia 13 di maart cuminsando cu un Santo Sacrificio di Misa na Funari duna dor di Pastor Jairo Maduro n'e centro di Funari na Savaneta y despues a tene un celebracion hunto cu e cliente y invitadonan presente.Fundacion Arubano p'e Invalidonan, mihor conoci como Funari a wordo funda den añanan 60, ora cu un zuster den wijkverpleging a constata cu tabatin hopi hende invalido cu tabata isola dor di nan limitacion fisico.

No tabata existi e posibilidad pa sali y drenta den contacto cu e comunidad y pa topa cu otro hendenan cu ta den e mesun situacion cu nan ta aden. Na aña 1968 zuster Gaudiosa conoci pa hopi persona na Aruba, a cuminsa cu e trabao bunita aki treciendo asina e personannan hunto y despues di 11 aña pa ser esaxto, riba 13 di maart y ya 30 aña pasa Funari a bira un Fundacion oficialmente.

E edificio caminda cu Funari situa aden ta un edificio cu tin mas cu 100 aña y danki na Obispado cu Funari por haci uso di esaki. Den e sala grandi e encuentronan diario ta tuma lugar. Na aña 1987 e edificio a wordo renoba y adapta y su Mahestad Reina Beatrix a habri'e oficialmente.

E meta principal di Funari ta pa saca e invalido for di su isolamento dor di ofrece un variedad di actividad. Fuera di esaki cas di Funari manera e ta ser yama ta funciona como un lugar di encuentro cu otro personanan cu un limitacion fisico.

For di aña 1989 Funari a conoce hopi cambio positivo. P.e. e personanan no ta ser busca mas den auto di famia sino den bus special pa rolstoel.

Awe Funari ta conta cu dos bus cu ta transporta total 12 persona den rolstoel y 6 persona cu por cana of ta haci uso di un medio auxiliar pa yuda nan. Hunto cu e personal tin un grupo di boluntario cu ta traha cu masha entusiasmo, dedicacion, positivismo y amor na bienestar di e personanan.

Dor di sali mas cu e clientenan nos di Funari a bin nota cu mayoria lugar na Aruba no ta acesibel pa rolstoel. El a costa Funari hopi esfuerzo y tempo pa por a haya un Cas di Cultura cu awor ta acesibel pa rolstoel. E clientenan tabata wordo carga dor di trahador y boluntarionan p'asina logra haya e clientenan paden di e sala.

Obstaculonan cu Funari tur dia cune ta: Mayoria edificio na Aruba no ta acesibel pa personanan den rolstoel. P.e. nan no tin lift y no tin subida of bahada den e edificio y pafor pa rolstoel por pasa. Asera sin un parti habri caminda e rolstoel nan por pasa sin problema, portanan cu ta hopi smal. Toiletnan cu ta hopi smal y sin medio auxiliar p'e persona por move di un lugar pa otro.

Subida of bahada nan mucho stijl y sin man pa yuda sostene e persona den rolstoel.

Medio di transporte publico cu no ta acesibel pa personanan den rolstoel.

E obstaculonan aki ta buta cu Funari mester keda sostene clientenan pa nan por biba independiente den nan propio cas. Funari ta busca y hiba e cliente pa haci su deligencianan. Tin hopi compania cu ta duna yudansa comercialmente p'esnan den rolstoel, pero hopi cliente no por cubri e gastonan cu e servicio ta trece cune.

Den futuro Funari tin planea pa bay amplia su servicio dor di introduci actividadnan nobo n'e clientenan.

Algun ehempel di actividad cu lo ser introduci ta siña traha cu computer mayoria di e clientenan tin famia nan den exterior y ta desea di tin contacto cu nan via internet tambe hunga wega riba computer of simplemente scirbi un poesia of un carta pa nan sernan keri.

Tambe Funari kier traha riba conscientisacion di uso di rolstoel na Aruba. Traha como informador pa tur esnan cu ta construi hotel of cualkier otro tipo di edificio. P.e. DOW, arquitectonan y FCCA p'asina Funari por corda of recorda nan riba e importancia pa construi un lugar acesibel principalmente pa nos hendenan na Aruba cu ta den rolstoel.

Funari a yama danki na su boluntarionan pa nan sosten durante tur e añanan. Tambe a elogia 3 boluntario cu a cumpli mas cu 30 aña ta traha como boluntario serca Funari cu ta sra. Milly van Eer, sra. Jean Porino y sra. Catharina Nierop.

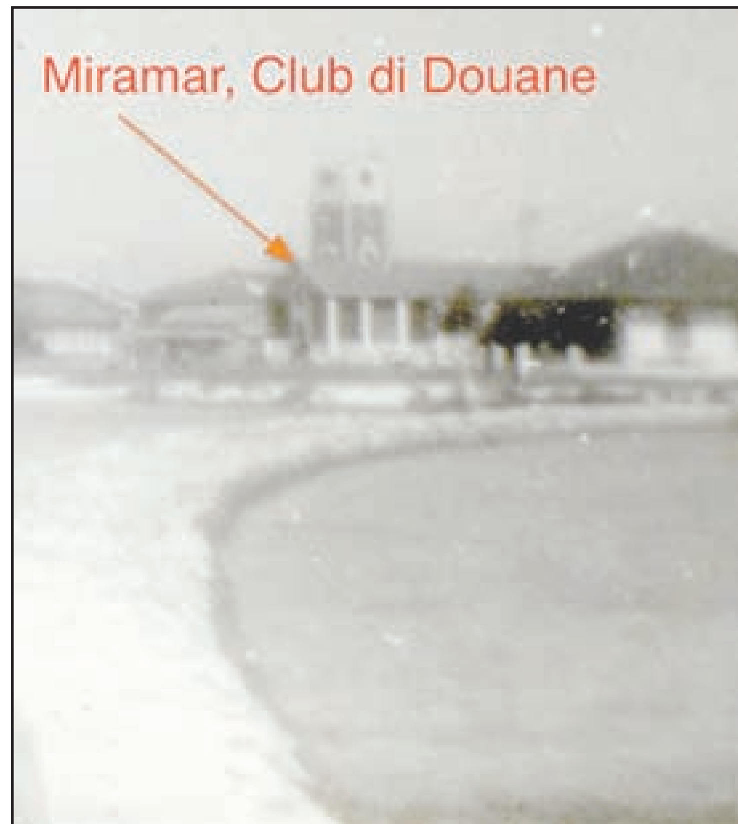
Despues tur presente a brinda cu champaña y a disfruta di un dushi brunch e mainta aki. Un danki special ta bay pa Etty Toppenberg y Nelson Sprock kendenan a deleita tur presente cu nan musica y a duna Funari esaki como regalo p'e mainta aki. Tambe Funari kier gradici EPI sector Hospitalidad pa nan bon servicio cu nan a duna nos e mainta aki.

Storianan di un mucha di Lagoen di Playa

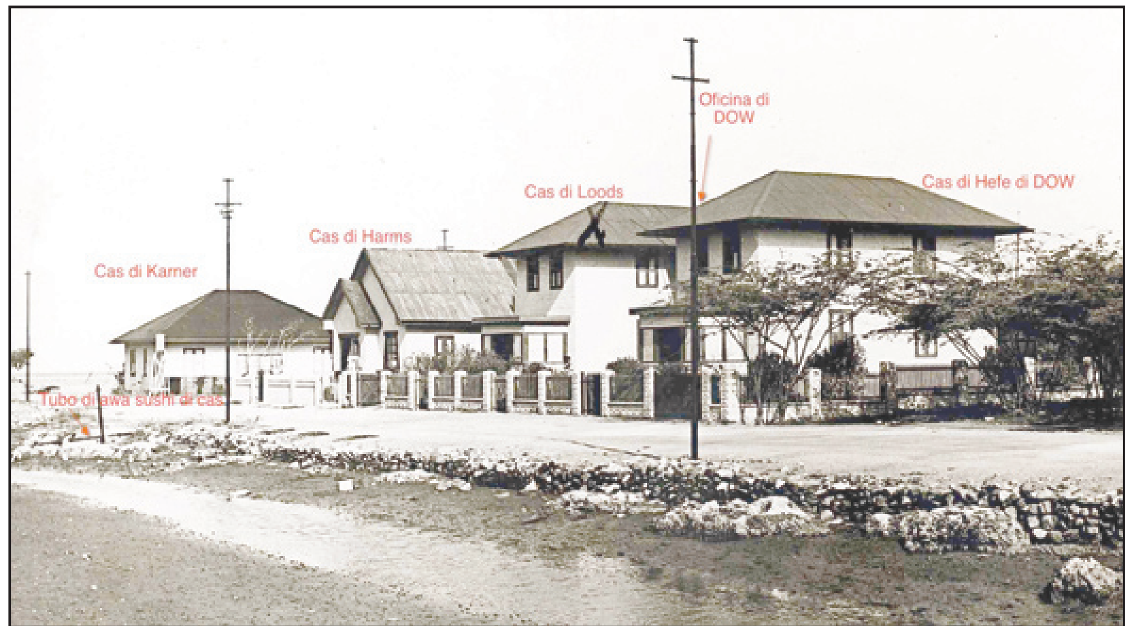
Skirbi pa Clyde Harms, Capitulo 2. E prome famianan rond di Lagoen.



1938. Rooi ta core! Lagoen pariba di brug di Zoutmanstraat un dia cu awa a cay duro. Obviamente aki no tabatin canalizacion di Lagoen. Nota e tubonan di sushi di casnan di gobierno. **Esaki no tabata contribui na limpiesa di e awa di Lagoen. E edificio grandi e** tempo ey tabata Palace Hotel na Wilhelminastraat.
Foto di Gebiedsdeel Curaçao, KvK en Nijv. (1938).



Jan Hendrik Ponson, "Ponshie" a cumpra club Miramar y a muda aya poco tempo despues cu nos a bay biba na Lagoen. Su jiu, Sra., Winnie Ponson a keda cu e propiedad y **awe e tin un edificio di 5 piso (yama Miramar) na e sitio ey.**
Foto archivo di autor. Fecha desconoci.



1938. Cas di famia Harms ainda ta unico cas priva na Lagoenweg Noord. Ainda tabatin tubo di awa sushi di cas ta basha den Lagoen y no tabatin ni un mata di palma ningun banda di Lagoen. Ora cu laman tabata bou, Lagoen tabata hole stinki.
Foto cortesia di Jan Noot, saca pa su tata Maarten Noot, añanan largo Havenmeester



1934. Cas di famia Kemmink na skina di Zoutmanstraat y Lagoenweg, na pia di e prome brug cu Gezaghebber Wagemaker a laga traha pa conecta Playa cu Heintje Croes. Foto di Album van het Eiland Aruba Nederlandsche West Indië (1934)

DEN un articulo den un corant local na Hulandes dos aña pasa e autor a conta cu despues cu Wagemaker a laga "canalisa" Lagoen cu piedra y baranca (taluds) y el a laga construi e brug na Zoutmanstraat e residentenan na cada banda di Lagoen tabatin un bunita bista riba e "met de palmboomen versierde gracht". Tambe e ta menciona cu Lagoen tabatin "helder water" y e area di Lagoen di Playa a bira "een van de top locaties van Aruba" . Como persona cu a biba na Lagoen di 1935 te dia cu mi a casa na 1954, mi a keda babuca. E potretnan adhunto di Lagoenweg Noord saca na 1938, por lo menos 7 aña despues cu e brug a wordo traha, ta mustra cosnan completamente diferente. Na 1938 nos cas ainda tabata e unico cas priva na Lagoen. Pa skirbi di "canalizacion" di Lagoen ta un exageracion. E awa tabata "alles behalve helder" pasobra ainda e awa di sushi di casnan di gobierno tabata basha den Lagoen. Por cierto, ora cu awa tabata bou, manera riba e potret adhunto, Lagoen tabata hole stinki! E prome palma no a wordo planta na Lagoen te na decada 1950 bow di e plan di "plantsoenering" di gobierno.

Na 1935 cu nos a muda pa Lagoen, practicamente e mes un famianan cu a bay biba rond di Lagoen despues cu Gezaghebber Wagemaker a traha e casnan, tabata biba aya ainda. Cu excepcion di Frans Karner, cu tabata Austriaco, tur tabata di Hulanda. Sra. Karner tabata di famia Chumaceiro di Corsow. No tabatin hopi mucha di nos edad.

Cuminsando na Lagoenweg Zuid, Gezaghebber Wagemaker tabatin cuater jiu, Rie, Riekje, Hans y Henk, pero nan tabata grandi caba. Mi no ta corda cu hues Desertine tabatin famia na Aruba. Arnold Schütte tabata casa cu un señora Antyano (Ferguson) y nan tabatin dos jiu. Harrie y Marijke, un poco mas jong cu mi. Harry eventualmente a bira un medico eminente na Haarlem.

Na cuminsamento di Julianastraat tabata biba van Driel, Hefe di Polis. E cas di hefe di polis tabata hopi parecido na esun di Ontvanger, pero un poco mas chikito. Van Driel tabatin dos jiu muhe: Magda y Hettie. Magda a yega di cay di un pal'i kwihi dilanti su cas cerca di Lagoen y a sufri daño na su lomba cu a hacie perde forsa den su pianan. Pa hopi aña e mester a pasa henter dia den un cama drumi riba e porch padilanti y tur su amigonan di scol tabata bay compañe mas tanto posibel. Pober Hettie na edad jong a perde su bida den un forma lamentabel dia cu un truck cu tabata bek a dal e dilanti di e negoshi di Shon Brenchie Arends na Wilhelminastraat. Hettie su morto tabata un sla duro pa nos. Esaki tabata e prome bes den mi memoria cu ami a perde un ser conoci.

Banda di cas di Hefe di Polis, riba Julianastraat, gobierno tabatin dos cas di 4 famia cada uno, y riba Lagoenweg Zuid tabatin un cas di dos famia. Esakinan tabata e casnan di e polisnan Hulandes of "macamba". E palabra macamba e tempo ey no tabatin un conocion pehorativo.



1934. Actualmente sede di Bouwcredietbank, e cas aki awordo construi na 1929 pa Ontvanger huntu cu e cas di Gezaghebber. Arnold Schütte tabata e prome Ontvanger. Situa na Maria Christinastraat 8, na aña 1939 el a bira cas di Gouverneur. Foto di Album van het Eiland Aruba Nederlandsche West Indië (1934)



1934. Cas imponente di Gezaghebber. Nota cu e matanan ta chikitu ainda. Foto di Album van het Eiland Aruba Nederlandsche West Indië (1934)



1938. Jan Noot tabata un di hopi amigonan di Magda van Driel cu tabata bay ten'e compania durante su recuperacion cu a dura hopi aña. Magda ta patras di Jan, drumi riba su cot, cu man dilanti di su wowo pa tapa solo. Foto archivo di autor. 1938.

Macamba a bira un palabra ofensivo tempo cu Henny Eman (e prome), durante su lucha pa mas autonomia pa Aruba, a bin cu e expresion "macamba cachicambito" aunke e mes tabata un gran fanatico y admirador di Hulanda y di famia real Hulandes.

Den cura di un di e casnan di polis tabatin un palo di luz cu un sirena grandi na top. Esaki tabata e sirena di candela, ya cu e mes polisnan tambe tabata encarga cu brandweer. Tur dia 12 or di merdia nan tabata test e sirena pa ta sigur cu e ta funciona debidamente.

Como cu e uniformnan di e polisnan tabata di un color berde scur, e polisnan tabata wordo yama "macamba culo berde"

Na skina di Zoutmanstraat na pia di e brug nobo tabata biba famia di Henk Kemmink, hefe di operacionnan di Openbare Werken. Cu mi sa, Meneer Kemmink tabata e unico ambtenaar hulandes cu a laga traha su cas propio. Famia Kemmink tabata consisti di dos jiu muhe y dos homber cu edadnan mas o menos di e rumannan Harms: Hennie, Robbie, Yvonne y Freddie. Yvonne ainda ta biba na Aruba.

Riba Lagoenweg Noord, den e edificio di gobierno, e hefe di Openbare Werken, van der Heide, tabatin un jiu muhe cu nan tabata jama Zusje y tabata edad di mi ruman Harold. E hefe di Loodsdienst, Van Gent no tabatin yiu. Na skina pabao di nos tabata biba Frans Karner, director di Aruba Trading Co.



1934. Pa e polisnan Hulandes ("macamba") tabatin dos 4-plex (cas di cuater famia) na Julianastraat, y un duplex na Maria Christinastraat. Den cura di un tabatin e sirena pa bati alarma ora tin candela. E polisnan mes tabata encarga cu brandweer. Foto di Album van het Eiland Aruba Nederlandsche West Indië (1934)

Frans cu Winnie Karner no tabatin jiu. Un poco panord di cas di famia Karner tabata Miramar, e club di douaneronan caminda tabatin hopi facilidad di recreacion pa e miembronan y nan famia. Na 1939, cuater aña despues cu nos a muda pa Lagoen, un primo di mi mama, sr. Jan Hendrik Ponson, "Ponshie," a cumpra Miramar y el a bay biba aya. Y no a tarda mucho cu sr. Amable Valbuena, vice-consul di Venezuela y casa cu Cornelia Ponson, otro otro prima di mama, tambe a laga traha cas banda di "Ponshie." Asina famianan Valbuena y Ponson cu tabata bisiñanan di famia Harms na Oude Schoolstraat a bira bisiña atrobe na Lagoen. E Storianan di un Mucha di Lagoen di Playa ta continua otro siman. clydeharms@setarnet.aw

Rosacruznan ta celebra rituo antiguo di Anja nobo

DI acuerdo cu e Maestra actual di Aruba Chapter AMORC, pa e aña Rosicrucian 3362, mescos cu antes na Egypto (desde tempo di Farao Memphis te na e periodo di Ptolomaic) e aña nobo ta principia na e tempo di equinoxio vernal, ora cu e solo ta crusa e equatorio celestial, semper den cercania di 20 di maart, significando yegada di primavera.

E ordo di Rosacruz, conoci ariba mundo henter como AMORC, ta existi den tur pais civilisa, y ta un fraternidad no-religioso di homber y muher cu ta dedica nan mes na investigacion, estudio, y aplicacion di leynan di naturalesa y leynan spiritual, cu a origina den e periodo di soberania di Farao Akhnaton, 1350 promer cu Cristo.

E ordo ta conmemora e antiguo celebracion di e Aña nobo na un manera simbolico, den cual celebrantenan ta participa cu alimentonan simpel, consistiendo di cierto elemento basico di naturalesa, manera salo, maishi, y juice di druif no fermenta.E ceremonia lo tuma lugar den e edificio di Aruba Chapter Amorc, na Savaneta 202, diadomingo 22 di maart pa 10 'or di mainta.

Tur miembro di e Gran Logia, e capitulo local y di Pronaos, ta ser invita pa hunto bin celebra e rituo tan inspira aki.

Farandula

Top 5
Box Office>>>

Rumor cu Justin Timberlake y Jessica Biel no ta cu otro mas



E cantante Justin Timberlake posiblemente lo ta soltero atrobe, ya cu e rumor ta cu el a finaliza su romance cu e actriz Jessica Biel.Segun un fuente di e corant Chicago Sun Times, e relacion di e pareha pa algun tempo caba a bin ta deteriora: "Cosnan no tabata bayendo manera hendenan tabata pensa. Nan dos a dicidi cu separa ta lo mihor pa nan dos".Debi na esaki, e pareha a stop di cumpli compromisonan previamente estableci, manera acudi na e inauguracion di un casino na Shelbyville, Indiana, 13 di maart pasa. "E casi 8 mil asistenanan na e inauguracion a rabia masha hopi mes ora nan a haya sa cu Justin y Jessica no a acudi na e evento. E hendenan simplemente a sinti cu nan a wordo tuma haci", segun un di e asistentenan.

Reese Witherspoon ta stop di come porco



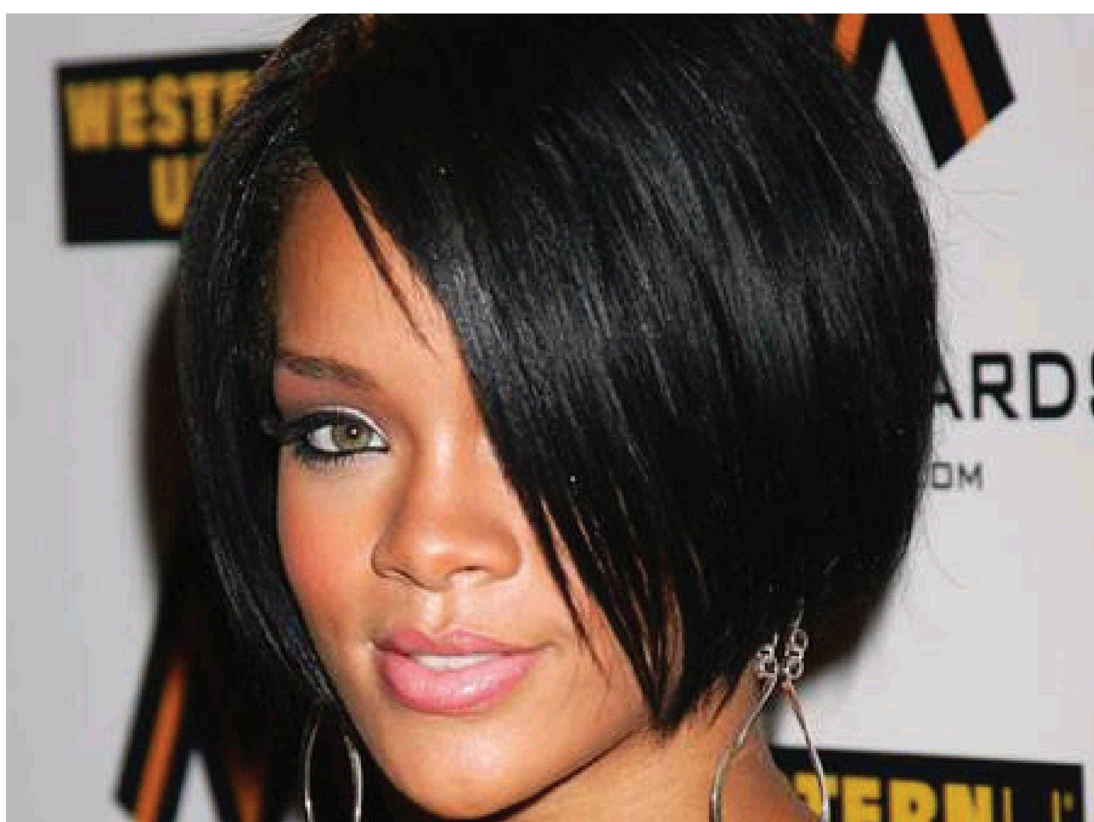
E actriz Reese Witherspoon a haya su mes obliga di exclui carno di porco for di su dieet, despues di a cumpra un porco chikito pa su yiu muher.Ava, di 9 aña, a namora di un porco cu a haya e nomber 'Booker T. Washington' (lider di lucha pa derechonan civil) y a obliga su mama pa elimina cualkier alimento deriva di proco na cas."El a yame Booker T. Washington ya cu mi yiu ta studiando historia di Merca. El a prohibi pa como carni di porco, manera bacon of ham. Mi mester ta hopi cuidadoso cu lo cual nos ta come na cas", segun Reese a duna di conoce.

Jessica Alba cla pa busca su di dos yiu



E actriz Jessica Alba ta asina contento como mama di Honor Marie cu ya caba e kier busca otro yiu cu su casa Cash Warren.E pareha a yama nan yiu bon bini na juni 2008 y Jessica Alba a adopta e rol di mama full time, y ya caba a bisa cu e kier duna Honor Marie un ruman homber."Jessica y Cash ta trahando oranan extra pa keda na estado. Nan dos ta dicidi na ampli anan famia mas liher cu ta posibel, aunke e carera di dje bay na di dos lugar", segun un fuente a duna di conoce na National Enquirer.

Rihanna tin miedo cu su sex video bin den publicidad



E cantante Rihanna tin miedo cu su guy, e cantante Chris Brown, divulga un video sexual cu nan a graba den intimidad.Segun e revista Mericano Star, e cantante a bay di acuerdo pa graba un momento di intimidad cu Brown y awor e tin miedo cu e imagennan aki yega Internet despues di e conflictonan cu su pareha."Rihanna no tin problema cu su sexualidad, pero e tin miedo cu su familiarnan y amigonan wak e video", segun un fuente a comenta na e revista.

1 Race to Witch Mountain 2 Watch men 3 The Last House on the Left 4 Taken 5 Madea Goes to Jail

Courtney Cox kier haya un bon homber pa Jennifer Aniston



E actriz Courtney Cox Arquette, un di e mihor amiganan di Jennifer Aniston for di tempo di Friends, ta purbando un biaha mas di haya pareha pa su gran amiga, ya cu segun el a bisa "Jennifer merece di tin un hende hopi homber banda di dje, cu ta cuide y haci'e feliz"."Jen ta mi ruman, e ta mi mihor amiga, e ta mi confidente, mi kier tur cos bon pe y un homber berdarero, un gentleman", Courtney a duna di cocnoce despues cu Aniston a kibra cu John Mayer. Rumor ta cu Cox no tabata aproba e relacion di Jen cu e cantante.

Brad Pitt ta flirt cu babysitter di su yiunan



E actriz y cantante Jennifer Lopez ta considerando pa manda su yiunan morocho, Max y Emme, un scol cu ta siña e preceptonan di cientologia.

Aunke J Lo ni Marc Anthony ta creyente di e religion ey, J Lo a scucha e consehonan di su amigonan cientologista Leah Remini y Tom Cruise, y e ta spera di educa su yiunan di 13 luna di edad na un scol specializa den e fe ey.

"Mi no lo mind.At all. Pasobra mi sa cu e tecnicanan di enseñansa cu nan tin ta hopi bon…ta tur ta trata di comunicacion. Pero e no ta algo cu mi gusta papia riba dje. Mi conoce personanan hopi bon cu ta metid den esey, y mi no ta gusta pa hende huzga sin conoce de que se trata nan fe den realidad", segun J Lo.

Madonna lo bin cu CD di su mihor exitonan



E popstar Madonna tin planea un album di exitonan grandi pa finaliza e contrato cu su diskera Warner Bros. E lo ta un recopilatorio di exitonan grandi.E cantante lo graba e temanan proximo zomer pa pa su trabou nobo cu cual el lo despedi di e compania, y cu ta previsto cu lo ta den tiendanan pa luna di september.Madonna a firma na october 2007 un contrato pa 120 miyon dollar cu e promotora Live Nation.

Dos rubberboot ta dal den otro riba laman

PRESENCIA di polis a wordo pidi diahuebs atardi na un highrise hotel, unda dos boto di rubber a dal den otro y lo tin hende herida. Polis ta bay hunto cu ambulance, y a haya informacion cu dos mucha muher a bay cada uno den boto di rubber separa riba laman y nan dos a dal den otro.

E dos muchanan cu tabata riba e boto a dal cu nan cabes tambe na otro. E mucha muher J.L. a bay for di tino un rato dor di e golpi. Ambulance a transporte pa poli pa tratamento. E otro mucha muher J.M. tambe a bay poli. Doño di e watersport D.J a bay poli pa atende e asunto.

Ladron ta drenta den EPB Santa Cruz

UN guardia cu ta controla EPB Santa Cruz, diahuebs mainta a nota cu ladronnan a drenta den e lugar. Presencia di polis a wordo pidi diahuebs 13.25 di merdia, na EPB Santa Cruz, pa un caso di ladronisia.

E guardia ta bisa polis cu el a controla e scol 7'or di mainta y a mira cu ladronnan a drenta den e cantina via di e bentana. Nan a bay cu tur cos cu nan por a carga. E caso ta den man di Recherche.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

…Un cos so mi ta roga Senjor,
Esey so mi ta anhela,
cu mi por biba den cas di Senjor
Tur dia di mi bida…
Pa contempla splendor di Senjor y bishita Su tempel….

SALMO 27: 4

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios,
A fayece den nomber di Senjor,



Sra. Rafaela Ursula
Vrolijk – Maduro
Na edad di 71 anja

Na nomber di su esposo:	Epifanio (Pief) Vrolijk
Su yiunan:	Maria (Mary) Vrolijk Frances Vrolijk y Mavalda Paesch Marcia y Edward Jones Giovanni Vrolijk Sandra Vrolijk y Raymond Croes Gregory Vrolijk y Jesusita Tromp y yiunan
Mescos cu yiunan:	Alberta Geerman, Pedro Oduber y famia Patricia Geerman y famia na Hulanda Rebecca Geerman y famia Lucia y Martin Koolman y famia
Su nieto y nietanan:	Marilyn, Marilou y Marileen Harms Frances Vrolijk Giomar Vrolijk na Hulanda Giosanne Ras y Cassandra Vrolijk
Bisanieto y bisanieta:	Richeline Tromp Rain Croes
Rumannan:	Vda. Delia Vrolijk y famia Maria y Virgilio Vrolijk y famia Vda. Alfrida Sophia y famia
Swa y Cunjanan:	Josefina Vrolijk y famia Flavia Nadall y famia Virgilio Vrolijk y famia Vda. Maria Werleman y famia Vdo.Thomas Vrolijk y famia

Demas famia, conocirnan, bisinjanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 23-03-2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa di 10'or pa 1.30 na su Cas .

Adres pa condolencia: Nijhoffstraat 148A, 7pm – 9 pm



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Paul Edwin Miguel Zijlstra
mihor conoci como: "Winchie", "Pem"
19 september 1957 - 16 maart 2009

Na nomber di su:

esposa:	Violeta " Enchie " Zijlstra-Kock
yiu:	Germar " Gerry " Zijlstra y Marie-Lus Sprok
mama:	Sra, Vda. Marianita Heronimo-Paskel
suegra:	Sra. Vda. Ofelia Kock-Silva
mama di su rumannan:	Sra. Vda. Jasmintha Zijlstra-Jansen
suegro y suegra:	Ruben y Mariana Sprok-Figaroa
rumannan:	Ellen y Clement Haze-Zijlstra Carla y Fifi Ho Sing Loy y Zijlstra Joan y Robert Candelaria-Heronimo (Hulanda) Anchie Heronimo Juan Heronimo Magaly y Paul de Nobrega-Heronimo Sherwin Zijlstra Shannon y Patricia Zijlstra-Traa Rensley y Rita Zijlstra-Morazow Asmid Zijlstra
swa y cuña:	Victor (Bito) y Carmen Kock-Herrera Catalina (Kitty) y Hose Jacobs-Kock
sobrinonan:	Karine Kock-Geerman y famia Jairo Fingal y famia Johny Fingal y famia Marian Fingal y famia Marcel Ho Sing Lo Carlton Ho Sing Loy Mari-Gladys Ho Sing Loy Jossito Candelaria y famia Caroline Candelaria Johnny Candelaria Melissa Heronimo Elianne Heronimo Samantha Heronimo Vito de Nobrega Derek de Nobrega Clayton de Nobrega Michael de Nobrega Germian Zijlstra Germain Zijlstra Sherman Zijlstra Jade Zijlstra Autumn Zijlstta Natham Zijlstra Tristan Zijlstra Sherwin Junior Zijlstra y famia
tanta y omonan:	Chibin Paskel Loreta y Emma Paskel Aura y Chas Tromp Amanda y Do Flemming Elia y Boy Albertus Eta y Hans v/d Wielen (Costa Rica)Vda. Dora Henriquez Hedy y Albert Matos Alberto y Faustina Paskel Ronny y Elizabeth Paskel
madrina:	Aura Tromp-Paskel
ihanan:	Richard Rafael y famia Giovanni Davelaar y famia Vanessa Tromp Carlton Ho Sing Loy Kathleen Jacobs
bon bisina y amigonan:	Walter Arends y famia Erin Croes / Magic FM Mayra Bito y yiunan Ricky y Gina Croes- Winterdaal y famia

famia: Ijlstra, Kock, Paskel, Heronimo, Silva, Sprok, Haze, Ho Sing Loy, Candelaria, de Nobrega, Traa, Morazow, Herrera, Jacobs, Celestijn, Centeno, Bardouille, Westerburger, Maduro y demas famia (mucho hopi pa menciona) ta invita tur amigo, bisiña, conoci, su coleganan di IASA, 911/Radar, ex-compañeronan di Toyota Tygers Softball Team, Guerrero Boys, muchanan di ex-Dyron Rental Braves Baseball y ex-Toyota Braves Baseball pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 21 di maart 2009 pa 3'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia**. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia: San Barbola 3
di 7'or pa 9'or di anochi

Cliente-nan di shelter ta bringa cu otro

PRESENCIA di polis a wordo pidi cu urgencia n'e shelter di choler, ex Hotel Central, unda dos choler a agredi otro cu palo. Segun informacion cu polis a haya na yegada un choler kende no tabata mas n'e sitio a dal e choler J.H. cu un palo. J.H. tabata sangra bastante. Ambulance a bin n'e sitio y a transporte pa poli pa tratamento. Recherche tin a caso den investigacion.

Prome oracion nacional pa aña 2009

DIALUNA 23 di maart Renobacion Carismatico Catolico di Aruba ta tene su prome Oracion Nacional pa e aña aki. Organisa pa algun grupo di oracion carismatico na misa Cristo Rey. Nos ta invita tur grupo di apostolado y tur fiel en general pa asisti na e evento aki cu ta cuminsa cu un Santo Sacrificio di Misa, sigui pa adoracion dilanti Santisimo Sacramento. Ademas lo tin un refleccion riba 1 Huan, 3,16, duna pa nos pastor Jairo Maduro. Dialuna 23 di maart pa 6.45 p.m. – 9.45 p.m. na Misa Cristo Rey, parokia di Brasil. E gruponan organisador ta Cristo nos Bida, People of Hope, Hesu-Cristo ta Señor, Fuente di Awa Bibo y Salbacion pa Alegria. Hoben y adulto, esaki ta un oportunidad particular durante cuaresma pa entrega bo mes na Hesus, bibo presente den Santisimo Sacramento di altar y pidiE pa nos imitE den sirbishi di nos prohimo. Hesus ta warda bo!

Jesus ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada:
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuent'i awa fresco pami bolbe haya forza
Salmo 23:1

A bay sosega den brasa di Señor, nos yiu, ruman, omo, sobrino, nieto y primo

Haime Giovanni Dijkhoff
23 december 1965 - 19 maart 2009

Na nomber di su:

Mayornan: Andres y Emma Dijkhoff-Dijkhoff
Ruman: Harold y Vanessa Dijkhoff-Franco

Sobrinonan stima: Andrew y Naydine Dijkhoff

Wela: Sra. Vda. Juliana V. Dijkhoff-Kelly

Omonan: Tom Dijkhoff y famia
Martin Dijkhoff y famia
Benny Dijkhoff y famia
Frans Dijkhoff y famia
Juan Dijkhoff y famia
Maikel Dijkhoff y famia
Chebito Dijkhoff y famia

Tantanan: Lita Gonzalez y famia
Maggy Maduro y famia
Vicky Dijkhoff y famia
Aurora Dijkhoff y famia
Cecilia Geerman y famia
Agnes Bremer y famia
Praela Dijkhoff y famia
Lucia Geerman y famia
osefa Dijkhoff

Iha: Gerellin Vrolijk

Su primanan stima:
Ella Gonzalez, Magaly Werleman, Odille Dijkhoff, Davina Habibe, Zena Laclé
Su primonan stima: Ricky Quant, Wernher Dijkhoff, Finley Bonarriba, Jeremy Bonarriba
Padrinonan: Beto Falconi
Tom Dijkhoff
Amiga di cas: Lucia Dijkhoff

Famianan: Dijkhoff, Franco, Maduro, Williams, Statie, Paskel, Luceno, Quant, Kelly, Gonzalez, Werleman, Bonarriba, Habibe, Lacle, Muyale, Bermudez, Bremer, Geerman, tur bisiña y conocirnan.
Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 21 di Maart 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana catolico na Paradera.
E restonan mortal lo reposa for di 2'or di atardi na misa.

Adres pa condolencia: Tanki Leendert 227,
diabierna 20 di Maart di 7'or pa 9'or di anochi.
Lo tin un box disponibel den misa pa un donacion pa mantencion di Santana di Paradera.

Ta duel nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida nomber di un of otro famia.

"The Lord is my light and my Salvation.
One thing I ask of the Lord,
that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life"

With immense sorrows we hereby announce the passing away of our beloved Husband, Father, Brother, Uncle, Grandfather :

Mr. Edward Mc. Clarence Hutchinson
Better known as "Googs"
Sunrise 9th August 1938
Sunset 19th March 2009

Left to mourn:

His wife Bronte Hutchinson (Taxi 208)

His Children: Mr. Wilfred Hutchinson & family
Mrs. Marlene Illidge & family
Mr. Orlando Hutchinson & family
Ms. Suzette Hutchinson
Mr. Eddy Jones & family

Sister: Mrs. Helena Domatilia (Lina) & Familly in Curacao

Brother: Mr.Walter Farliy & family (SXM)

Grand Children:
Naomi, Charise, Shandeeh, Riginald, Melody, Nicole, Shanay

Daughter in law: Sandra Arnold and family

Close Friend and Caretaker: Nicole Michelle

Cousin: Mary Simon & Family

Godson: Junior Frazier and family

Goddaughter: Imelda Steward and family

Nieces and Nephews: in Aruba, Curacao, St. Maarten, Holland and USA

Close Friends: Stella, Johnie, Chino, Frazier, Stankey Matthew, Harold, Nando, Toto, David, Jack, Rose and close neighbours

Friends & Family: Richards, Illidge, Connor, Arnold, Stewards, Browns, Brooks, Levenstone, Le Grands, Panneflek, Paula, Simon, Farliy,

All the doctors and nurses from the Dialyses ward of Doctor Horacio Oduber Hospital and drivers from Med Care.

Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.

Date of condolence Monday, March 23, 2009 at the Ad Patres Funeral Home
from 7:00 p.m. – 9:00 p.m.
The funeral will take place on Tuesday, March 24, 2009 at the Seed of Life church Bernardstraat San Nicolas.
The body will be laid out at the church from 2:00 p.m – 4:00 p.m.
Service will be held from 4:00 p.m. – 5:00 p.m.
In stead of sending flowers a donation will be highly appreciated for the church.
We regret to inform you that after the burial no condolences will be accepted at home.

Thou hast given him his heart's desire, and hast not witholden the request of his lips.
Psalm 21: 2

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved brother, uncle and friend

Abram Matthew Jones

Better known as "Papa, Matthew, Gago"

Left to Mourn:

Brothers: Daniel Jones in Curacao
Clyde Jones

Sisters: Inez Wilson
Lolisa Jones
Doris Jones

Straat Hoek Werkers & Care Takers: Sullivan & Bito

Nieces & Nephews: to numerous to mention

Cousins: to numerous to mention

Best friend: John Bissoina in Suriname

He was related to the:
Jones, Wilson, Cornet, Brown, Levestone, Simmons, Williams

Relatives: In St. Maarten, Curacao, Saba, Holland

Funeral of the late Matthew will take place on Monday 23rd of March, 2009 at Ad Patres. The body will be laid out from 1:00 p.m. – 3:30 p.m. Followed by a service . Then leaving to the Catholic cemetery in San Nicolas.

Search And Rescue Foundation Aruba, S.A.R.F.A.

ta extende su sincero condolencia cu fayecimento di

Paul Edwin Miguel Zijlstra

Na bida tata di sr.Germar "Gerry" Zijlstra y Marie-Lus Sprok

Voluntarionan y directiva di SARFA ta desea Gerry y Marie-Lus i demas famia Zijlstra hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Dios duna Sr. Paul Edwin Miguel Zijlstra sosiego den su Reino.

Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada
Den cunucu yen di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na fuente di awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23;1

Despues di un bida yen di cuido y amor, a bay sosega den brasa di Señor:



Filomena Salomons-Boekhoudt

"Thelma"
Na e bunita edad di 95 aña

Dia y ora di entierro lo wordu anuncia después.

Adres pa condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever
Caya Betico Croes # 216

Diadoming 22 y Dialuna 23 di Maart 2009, for di 7'or pa 9'or di anochi

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
2493
2933
2785

ZODIAC
8667 Leo

BIG FOUR
8347

SUPER FOUR
1662

LOTTO DI DIA 01-05-08-14-30

DIARIO
2621
4901
8750

CORSOW
3411
0276
0617

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Central
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. John Croes & Van Trigt
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Kere den bo mes

Tuma e scenario aki: Bo tin dos hungado di tennis cu tin e mesun talento y tecnica. Tur dos ta domina nan wega, pero un di nan consistentemente ta sali gandor. Kico ta haci e diferencia?

Ami a mira dynamismo traha repetidamente. De hecho, mi a bib'e!. Mi a hunga tennis den scol secundario, y rival mas grandi tabata un mucha cu yama Carlos. Mi a pasa henter i ultimo aña di scol preparando pa loque mi sa lo bira un wega duro. Den vacacion di Pascu Grandi mi a enfrente den e campeonato di distrito. Mi a gana e prome set 6-0 y tabata adilanti 5-3 den e di dos set. Tur loque mi tabata mester pa gana e wega ta dos punto. Na e momento ey mi a mira over di e net y a pensa pa mi mes: "E gai ey ta e top hungado di e distrito. Kico mi ta haciendo?" Mi confianza a bai djies pa un rato, y esey ta tur loque tabata tin mester pa cambia e curso di wega. Carlos a mira su oportunidad y prome cu mi por a realisa e'la domina e wega y a gana e campeonato.

Kico a haci e diferencia aki? Claramente mi tabata tin e abilidad pa gana, pero mi tabata falta confianza pa haci'e. Locutornan deportivo ta yama esey "momentum" pero loque e ta realmente ta kere den bo mes, aunque hopi cos ta contra bo. Esey yama 'confiansa', y eynan e yabi pa exito of fracaso ta den e hopi retonan di bida.

Y Carlos, si bo t'ey ainda un caminda, mi ta retabo pa un wega di revancha.

Paris Hilton kier ta e casa perfecto

E socialite Paris Hilton ta dicidi pa participa den un curso pa bira chef den cushina internacional.

E actriz y empresario a confesa cu e kier ta e casa perfecto, pesey dor di bay e curso, e ta spera di por siña cushina y desaroya platonan tipico di otro paisnan.

"Mi ta encanta cushina internacional, cuminda di calidad, un curso di chef na Paris no lo ta nada malo", Hilton a destaca.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21 maart 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.42	1.44	1.46
Engelse Pond Sterling	2.50	2.55	2.61
Zwitserse Frank per CHF. 100	157.49	158.21	159.01
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 / chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.13	185.81	187.68
Euro per XEU. 100	239.13	241.31	243.74

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Un homenahe bon mereci



Padu, Tata di Aruba stima
Orguyosamente yama nos
Tata di Cultura
Un persona semper contento
yena cu tanto talento
cu Dios a dun'e
p'e comparti cu Caribe hente
Na 1952 expresa lo mester
cerca amigo Rufo Wever
un cantica di amor
pa yena Aruba cu fervor
pa rib'un ritmo tipico
lanta sentimento patriotico
Rib'e mesun dia
magistralmente a nace un piesa
Aruba Dushi Tera
Un piesa crea pa tur era
ay, no por a graba
pero speransa n' caba

A toc'e den ritmo di marcha
pero ta wals mes pueblo a gusta
Na 1954 pa *De Trupialen* canta
Radio Kelkboom t'e radio encarga
Hobennan Frère Alexius a dirigi
p'e disco 78 dje pies'aki

Padu, cu 88 ainda bo pueblo
hopi honor kier duna bo
Padu, bo composicion
ta yena nos tur cu emocion
P'esey e homenahe ta bon mereci
na **abo**, nos tesoro adkiri
Danki Padu
pa inculca den nos tur
e amor patrio
e amor pa cultura
e amor pa ***Aruba Dushi Tera***
Danki Padu! Padu, danki!
Marva J. Solagnier-Marquez
Aruba, 18 di maart 2009

Mañan diadomingo na Radio Kelkboom

Butishi di Alegria special cu Hubert "Lio" Booi

En conexion cu celebracion di 55 aña di Radio Kelkboom, Produccion Tromp y Radio Kelkboom ta ripiti mañan diadomingo, un programa di Butishi di Alegria cu a pasa dia 19 di october 2003 cu sr. Hubert "Lio" Booi.

E programa ta cuminsa mañan merdia pa 2 or via Radio Kelkboom 106.7 riba banda FM. E programa aki ta cuadra exactamente cu celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno y Dia Mundial di Poesia.

E programa ta contene hopi composicion di Lio Booi mes.

Nos ta spera cu hopi hende scucha e programa aki. P'e oyentenan, kendenan tin famia ta biba afo, nan por scuch'e via di internet na www.watapana-aruba.com/live/

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Blessed is the man that walketh not in the counsel of the ungodly, nor standeth in the way of sinners, nor sitteth in the seat of the scornful. But his delight is in the law of the Lord; and in his law doth he meditate day and night. And he shall be like a tree planted by the rivers of water, that bringeth forth his fruit in his season; his leaf also shall not wither; and whatsoever he doeth shall prosper. Ps 1: 1,2,3

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, sister and aunt:

Widow Pastor Mrs. Vera Elaine
Woods – Ruan

Left to mourn her loss are:

Her children: Mariëtte & Mario Richardson – Colbourn
Christopher & Dinny Woods – Hertz

Adopted daughters: Jacqueline Woodley & family
Yvonne Hertz

Grandchildren: Elias Richardson
Caleb Richardson
Milcah Richardson
Haddassah Richardson
Yerushah Richardson
Joel Woods

Sisters: Victoria Levens – Ruan St. Maarten/ Anguilla
Margareth Hughes – Ruan Anguilla
Bertha Bellingi – Ruan USA

Nieces & Nephews: Judith Levens, Perry Levens, Merl Levens,
Procter Levens,
Daphne Levens, Yolanda Flemming – Levens,
Lydia Levens,
Carl Bellingi, Carry Bellingi, Mr. Bellingi &
Children Hughes

CoMinsters of the gospel: in St. Croix, St. Maarten, St. Thomas, Porto Rico, The Netherlands, USA and their congregations

Relatives & Friends: Illidge, Burke, Simon, Smith, Connor, Richardson, Hertz, Ramou, Lovell, Woodley, Woods, James, Wout, Bellingi, Hughes, Levens, the rest are too numerous too mention.

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.

The funeral will take place on Saturday, March 21, 2009, at 3:00 p.m. at the Cendero di Bida Church, (behind the Latina store) followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late Vera Woods will be laid out from 12:00 noon till 13:45 p.m. at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas From 2:00 p.m. at the Cendero di Bida Church.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta Sigur"
Abo ku a biba bou di amparo di altisimo,
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente
bisa Señor: " Mi refugio, mi fórti, mi Dios,
den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91 :

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Nos Creador nos ta participa
Fayecimento cristianamente di:

Sra. Lucia N.Berg Krozendijk
Mihor conoci como Lucy
***15-11-1960 †19-03-2009**

Na nomber di su esposo: Clive Berg
Su yiunan: Sylvester Berg Y Marienne Orman
Vayzah Berg

Mayornan : Rafael y Dolores Croes Kock (Dora)

Rumannan: Willem Alexander (Alex) y Beatriz Krozendijk y yiunan
Albertico (Tico) y Gertruidiz Krozendijk y yiunan

Suegro : Sr Adriaan Berg

Su madrina: Myrtha y Otto Davelaar Kock y yiunan
Su ihanan
Omo y Tantanan: Sr. vdo Alberto Kock y yiunan
Sra. vda Clautilda Krozendijk y yiunan
Tanta Grandi: Sra. vda Isabel Kock y yiunan
Sra. Yolanda Croes y yiunan

Swa y su Cuñanan: Daisy y Calido Bareño y famia na U.S.A
Adriaan y Rhoda Berg y yiunan
Deborah Berg y famia na Hulanda
Eddie y Marcia Berg y yiunan
Johnny y Carmen Berg y yiunan
Aurita y Jorge Schlipker Croes y yiunan

Su Primo y Primanan, amigo y amiganan, bisiña, conocirnan y Demas famia:
Berg,Krozendijk,Croes,Kock,Maduro,Valdez,Vrolijk,Davelaar,Geerman,Silva,Bareño,Zievinger,Winklaar,Orman,Sierra,Tromp,Dake,Mejia,Schlipken,Nava,Bikker,Cain,Disint,MoraGallo,Thiel,Wernet,v/d Linden,Paesch,Lee,Thijssen,Martijn,Gomez,Cornes,
de Cuba,Dijkhoff,Hernandez, Boekhoudt y demas famia.
Ta invita tur amigo, amiganan,bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Dia 22 Maart 2009 Pa 2or for di Iglesia Piedra Plat (Piedra Plat 139-D) pa Santana na Sabana Basora.**
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Adres di condolencia: Sabana Basora 7b, 7or pa 9or di anochi

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Algun berdad tras di e operacion di nos aeropuerto Reina Beatrix

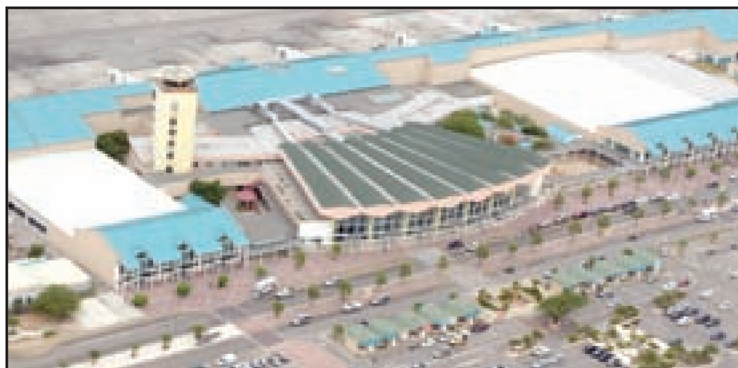
DEN un articulo publica dia 17 di maart 2009 den Bon Dia Aruba, partido MEP, reaccionando riba e publicacion haci dor di sr. Mike de Meza, a trece padilanti algun punto relaciona cu Aeropuerto Reina Beatrix cu como Director General durante añanan 1998-2003 mi kier a clarifica. Lamentablemente, nunca e partido ta menciona nomber pues mi mester dirigi esaki n'esun anonimo cu a scribi'e of firma pe.

Na promer lugar, dia mi a drenta como Director Adhunto, e budget cu tabatin pa construi y renoba nos aeropuerto tabata Afl. 175 million o sea US$ 100 miyon. En berdad tabatin gastonan adicional debi na un fayo di e architect y otro cambionan pa optimalisa e operacion di e aeropuerto, e.o., coridor y trapi electronico pa pasaheronan den transito, cu a haci cu esaki a yega un suma total di Afl. 189,000. Mester menciona aserca cu aeropuerto (AAA) a presenta un claim p'e fayo aki di cual a haya US$ 3,000,000 back den un caso di arbitrahe cu Minister Edison Briesen himself a bay di acuerdo cune. Dus loke ta para den e articulo (US$ 45 million) ta incorecto y ademas e costo final no ta 3 biaha mas hopi. E matematica di partido MEP ta hopi robes.Pa loke t'e construccion mester bisa cu tur locual tur hende a bay di acuerdo cune a wordo haci, semper na mente cu despues mester haci adaptacion segun rekerimiento di e operacion. Manera mi a bisa un biaha caba den un articulo anterior, parkeerplaats a wordo adapta dor di e gerencia actual pa complace un aerolinea, cu mientrastanto ya a anuncia cu e lo no bula Aruba mas. Ademas a haci asina hopi gasto extra na cosmetica den e parkeerplaats cu no ta trece placa extra aden pero si a costa placa (un hende a haya un "extraatje"). E inversion aki por a wordo haci den trahadornan cu tin cu bringa constantemente, tur dia, pa nan pan di cada dia.

Construccion di liftnan pa pasaheronan fisicamente incapacita tabata den estudio durante cu mi tabata Director General y lo a wordo instala na su debido tempo. Plannan a sufri retraso debi n'e acontecimiento di September 11, 2001. Sinembargo, precaucionnan a wordo tuma pa alivia e situacion, y transporta e pasaheronan aki, manteniendo e rekerimientonan cu Pre-Clearance ta exigi. Cu no a construi un area comercial ta un mentira flagrante. Es mas, a pone mas localidad pa negoshi cu originalmente a wordo programa. E gerencia actual a cambia berdad e structura y a renoba esaki cu luho y detaye, pero no ta haci e operacion mas efectivo. E aumento di prijs drastico di e contribucion di e concesionarionan talbez a yuda e entrada di AAA, pero mescos cu na Aruba, tabata un medida contra e pasahero y usuarionan. Pa un boter chikito di awa bo ta paga US$ 2.00 (???). Fuera di esey, debi n'e cantidad di kiosknan den e areanan di e gatenan di salida esakinan a keda manera un "Zoo" na mi opinion, especialmente riba oranan druk di diasabra y diadomingo. Pero tur cos ta pa placa, placa y mas placa. Cuanto a bay p'e trahadornan?Laga mi menciona awor exactamente kico tabata e motibo di e bahada di e Credit Rating di e Bononan di aeropuerto. E compañia Moody's Investors Service a informami cu nan a baha e Crediting Rating di e Bononan di aeropuerto p'e siguiente motibonan: Posibel beslag riba e entradanan di aeropuerto debi n'e problema di Gobierno cu Sanchez Group; Bahada di Turismo na Aruba debi n'e efectonan di September 11, 2001; Decision di KLM pa baha buelonan pa Aruba (esnan di marduga); Posibel efectonan di e guera na Irak.

Mi no ta kere cu esun cu e scribi of firma e articulo di partido MEP sa di esakinan of por componde cu aeropuerto no tabatin control di ningun di e motibonan aki. Mescos cu awor cu KLM a anuncia cu ta stop tur buelo pa Aruba y Gobierno ta bisa di no (?) tabata na altura. Na 2001, Gobierno, c.q. Minister Briesen a bisa di no tabata sa nada (?) cu KLM lo a baha buelonan pa Aruba. E tempo ey nan a kere di a "haya un palo pa suta cacho", pero a faya. Kende Gobierno ta culpa awor cu KLM ta bay completo? "Tremendo" gobernantenan. Bondholdernan tabata precupa pero cu e locuranan di Gobierno; hinka aeropuerto cu gastonan di Brandweer, pone 15 hende na trabao, sin tin puestonan disponibel, forsa gastonan di avisonan costoso riba aeropuerto, etc. Mi tin pa inzage pa tur cu ta interesa e cartanan di e Bondholdernan.

Awor mi kier bisa algo riba e perdida financiero. Apesar di tabatin perdida financiero den su boekinan (e.o. debi na un afschrijving acelera), semper AAA tabatin liquides pa a cumpli cu su obligacionan financiero. AAA a wordo boycotea pa gobernantenen y e Hunta Comisario cu nan a pone. Direct despues di September 11, 2001, a pidi varios reunion cu Minister Briesen pa discuti e futuro di e operacion di AAA. Pa un motibo o otro, Minister Briesen no tabata reacciona te porfin na April, 2002, Minister Briesen a yama un reunion cu e partnernan afecta pa wak kico ta bai hasi. Manera e expresion ta: "Hallo", 7 luna despues?? Hunta Comisario tabata desaproba practicamente tur cos cu gerencia presenta y no tabata duna espacio pa opera e aeropuerto manera debe ser y tuma medidanan pa sanacion di e operacion. E mensahe semper tabata kita personal, locual ta mi ultimo opcion. Mi sa cu tur ta depende di nan pan di cada dia, sea cual sea e partido cu nan ta apoya. Pero e meta di nan (Gobierno y Hunta Comisario) tabata otro, enbes di e interes di AAA. Ami no ta un "ja knikker" tampoco marioneta di ningun hende.



Ironia di bida ta cu despues di a suspende mi persona na juni, 2003, Hunta Comisario a somete e presupuesto y programa di inversion 2004, dia 29 di september, 2003, na accionista di AAA, Minister Edison Briesen, conteniendo e mesun plan di sanacion cu mi a propone na Hunta Comisario, cu anteriormente no a ricibi nan aprobacion. Esakinan t'e mesun personanan cu tabata contra pa American Airlines cu a sirbi pueblo di Aruba y sostene economia di Aruba pa mas di 40 aña, y otro linea aereo, haya incentivonan pa trece mas pasaheronan pa Aruba. E poco cooperacion a conduci na reduccion di buelonan substancialmente. Awor, otro companianan si ta gosa di incentivonan.

Si, mi ta un Arubiano di pura sepa, cu ta mustra su cara y color politico, y no manera otronan cu ta manda articulonan sin firma y scondi na nomber di partido MEP. Ta mi derecho di apoya esun cu mi ta sigur lo bin drecha e porkerianan cu ta pasando. Den tur e "flornan" cu ta wordo menciona cu Gobierno, Grupo Schiphol y e gerencia actual a haci, no ta papia nada di loke a wordo haci cu e trahadornan. A retene nan derechonan pa aumento, a priva nan di expresion liber, a kita nan for di trabao pa duna esaki na otro companianan, hasta mi a wordo informa di posibel casonan di harassments. Ki porkeria. Cuanto compania di huur auto a wordo perhudica y trata inhusta, y consecuentemente mester a retira trahador?

Laga mi bisa Bo(so) algun cos cu nunca mi a bin padilanti cune: Bo(so) tabata sa cu den Corte Gobierno, AAA, den nan argumentonan pa termina mi contrato a tildami di no kier a retira hende pa nan haya mas placa y cu mi a bisa abiertamente cu mi no ta wak motibo pa retira hende? Bo(so) tabata sa cu den Corte mi a presenta e cuentanan anual di aña 2002 cu tin aprobacion di accionista di AAA den persona di Minister Edison Briesen, aprobando asina mi maneho segun estatutonan di AAA? Bo(so) tabata sa cu Huez den Corte a indica na Gobierno, AAA, pa mihor yega na un acuerdo cumi p'e no tin mester di dicta sentencia. Manera nan ta bisa "baja de la mula".Un cos mi ta contento pa AAA y Aruba, cu despues di 2005 e fluho di pasahero a subi y consecuentemente e entrada di AAA. Mi ta lamenta si cu esaki a wordo (mal) usa pa luho, gastonan exhorbitante pa paga gerencia y e compañia di maneho y pago di dividend na Gobierno pa nan por sigui gasta, enbez di inverti esaki den e trahador cu dia aden dia afor ta tene e aeropuerto funcionando. Na sr. Mike de Meza un pabien pa locual Bo a publica y Bo por mira cu la berdad pika. Falta pa trec e resto di e berdad na atencion di pueblo ainda.

Pa: Simon R. Arends
Director General
Aruba Airport Authority
1998-2003